

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon 20-51.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÖESTÉ” Újságkiadóvállalat B-T
Feladós szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. Augusztus 19.
VII. évfolyam 216. szám.

Péntek

Ma Alba-Iulian, holnap Clujon, szombaton pedig Timiscaran iktatják be a királyi helytartókat

A patriárka-miniszterelnök és a belügyminiszter is résztvesznek a rezidensek beiktatási ünnepségein - A kisebbségi főköormánybiztos kihallgatáson fogadta gróf Bethlen Györgyöt

(BUCURESTI.) Az ország minden részében folyik a királyi helytartók ünnepélyes beiktatásának előkészítése. Ma, csütörtökön Alba-Iulian, pénteken Clujon, szombaton Timisoarán mennek végbe a beiktatások. A királyi helytartóságok azonban már mindenütt megkezdtek a munkájukat és jelenleg a területileg illetékes prefekturák helyiségeiben nyerve elhelyezést, most az intézmény megszervezésével, illetve a szükséges személyzet összeállításával vannak elfoglalva.

A MINISZTERELNÖK UTJA

Ujabb jelentések szerint Miron Cristea miniszterelnök és Armand Calinescu miniszter tegnap indultak utnak a fővárosból Alba-Iuliara, hogy részt vegyenek Papp Danila nyug. tábornok királyi helytartó beiktatásán. Onnan a patriárka-miniszterelnök és belügyminiszter Clujra jönnek Hanzu ny. tábornok, majd Timisoarara mennek Martha timisi királyi rezidens beiktatására. A belügyminiszter tegnap már egész sereg beadványt juttatott el a királyi helytartóságokhoz, mint illetékes szervekhez, hogy ezeket az ügyeket az új közigazgatási törvény szellemében ők intézzék el. A belügyminiszter egyben megadta a szükséges utasításokat a helytartóságok számára az ügyek elintézésénél és felhívta a figyelmüket, hogy elsősorban is készítsék el költségvetésüket és alakítsák meg a szükséges szolgálataikat. A belügyminisztériumban működő bizottság pedig részletes utasításokat dolgoz ki a királyi helytartóságok általános és részletes működéséről.

sére vonatkozólag.

Ezzel egyidőben jelentik a fővárosból, hogy dr. Dragomir Silviu kisebbségi főköormánybiztos tegnap kihallgatáson fo-



II. Károly király Öfelsége, aki céltudatos intézkedéseivel az újjászülött Románia megteremtője lett.

gadta dr. Hans Ottó Róth-ot, a transilvániai szászok képviselőjét, majd dr. gróf Bethlen György, a transilvániai magyarság egyik vezető személyisége jelelt meg a főköormánybiztos előtt, dr. Willer József társaságában. Bethlen gróf üdvözlötte a főköormánybiztosot és kifejezést adott a romániai magyarság tiszta szándékainak, egyben körvonalaz-

ta azokat a kérdéseket, amelyeknek rendezése az együttműködés érdekében elengedhetetlenül szükséges volna. Dragomir Silviu főköormánybiztos kitüntető szívélyességgel fogadta a két magyar vezető személyiséget és megértéssel hallgatta meg előterjesztéseiket, majd megállapodtak abban, hogy behatóbb tárgyalásokra később kerül sor. A jövő héten a magyar egyházi és tanügyi vezetők jelennek meg a főköormánybiztos előtt, hogy még a tanév nyitását megelőzően előterjessék kívánságaikat a Hivatalos Lapban közzétett királyi rendelet tartalmával összehangoltan.

TILOS A GABONAPÁLINKA KÉSZÍTÉSE

A földművelésügyi minisztériumban két törvénytervezetet készítenek elő, amelyek a szőlőtermelés védelmére vonatkozó törvényt egészítik ki. Elsősorban is megszüntetik azoknak a szőlőfajtáknak termelését, amelyek az úgynevezett nemes szőlőtermékeknek megengedhetetlen és tisztességtelen konkurenciát jelentenek. Az ilyen természetű gyárak kötelesek beszüntetni a gabonapálinka készítését és csak borból készült szeszszitalokat készíthetnek.

323 MILLIÓ LEJ ÉRTÉKŰ ÓVATOLT VÁLTÓ

Ez év első harmadában összesen 323 millió 908.196 lej értékben óvatoltak meg váltókat. A legnagyobb összegű rendezetlen váltó ezek között ötvenezer lej volt. A statisztikából kitűnik, hogy az előző évekhez viszonyítva a hitel-helyzet általában javult és a fizetési képtelenségek száma csökkenést mutat.

mérséklő befolyását érvényesítenie kell a fenyegető válság leküzdésénél. Amerikának nem lehet többé mereven a semlegesség álláspontjára helyezkedni, de reális munkatervet kell megvalósítani és ilyen értelemben örülnie kell Runciman lord közvetítő tárgyalásainak, amelyek az európai válság megoldásán fáradoznak.

Hitler tárgyalásai

(BERLIN.) Hitler kancellár tegnap pártjának vezető tagjaival és minisztereivel fontos tárgyalásokat folytatott, egyrészt a nürnbergi nagy pártkongresszus előkészítéséről, másrészt egyéb kérdésekről. A vezér később Göringet és a pénzügyi, illetve gazdasági élet vezető személyiségeit fogadta, amelynek keretében főleg az árak és fizetések közötti összhang megteremtéséről volt szó. Szóba került ezenkívül az erődítések kérdése a kézimunkások hiánya és más egyéb fontos problémák is.

Vuillemin tábornok utja

(BERLIN.) Vuillemin tábornok francia légügyi főparancsnok tegnap a Richte hofeni repülőteret és az intézményeket tekintette meg, majd repülőgépen Leipzigbe utazott azon a gépen, amely a legutóbbi Berlin-Newyork közötti utat oda és vissza megtette. A francia tábornok a repülőgép kapitányának és helyettesének átnyújtotta a francia aviatika katonai pilóta jelvényét. Francia részről azt állítják, hogy a tábornok utja a német-francia légi egyezmény megkötésével áll összefüggésben.

PRÁGAI TÁRGYALÁSOK

(PRÁGA.) A szudéta-németek visszatartották a meghívást, hogy vegyenek részt egy olyan tárgyaláson, amelyen a kormány tagjai és a kormányt támogató koalíciós pártok hét kiküldöttje vettek részt. Hangsúlyozták, hogy egy ilyen megbeszélésnek nincs semmi értéke. A maguk részéről a teljes egyenlőség alapján kívánnak tárgyalni a cseh szlovák állammal, hosszabb megbeszélések és tanácskozások után, amelyben Runciman lordnak is jelentős szerep jutott. Az államfő és a miniszterelnök lemondottak a terv megvalósításáról, majd megkezdődött a három és félórás tanácskozás Hodzsa elnökletével a Kollárovi palotában. Runciman felhívta a szudéta-németeket, hogy álláspontjukat és követeléseiket mérsékeljék. Kundt képviselő a szudéta-németek részéről hangsúlyozta, hogy az elvi kérdésekben akarják az álláspont határozott leszögezését és akkor a részletkérdések maguktól megoldódnak. Teljes jogegyenlőséget kért a cseh és a német népek között és óvást emelt a cseh szupremácia ellen. Majd általános vita vette kezdetét, amelyben a kormány tagjai is részt vettek. A kiadott hivatalos közlemény szerint a tárgyalásokat még folytatják, de a legközelebbi megbeszélés időpontját még nem közölték.

A tótság gyászolja Hlinkát

Hlinka halálával kapcsolatosan az egész felvidék tótsága mély gyászt élt meg. A néppárt vezetésége tegnap este Rózsahegyen gyűlést tartott, amelyen a temetés kérdését döntötték el. A temetés vasárnap lesz hatalmas pompával. Hlinka örökét egyelőre nem töltik be és a pártot Sidor, dr. Tiso és Socok tagokból álló igazgató tanács fogja egyelőre vezetni. Hlinka párt-

Három és félórás tanácskozást folytattak a szudéta-németek képviselői a cseh kormány kiküldötteivel

Cordell Hull az Egyesült Államok közbelépését sürgeti az európai feszültség enyhítésére - Franco tábornok állítólag elutasító álláspontra helyezkedik a spanyolországi önkéntesek visszavonása ügyében

A nemzetközi helyzet kétségtelenül ideges. Londoni jelentés szerint Halifax és Chamberlain kissé aggasztónak látják a német hadgyakorlatok nagyméretűségét. Már ez a tény idegesítő, de még inkább az, hogy a Franco kormánytól megérkezett válaszjegyzék határozottan elutasítja az idegen önkéntesek elszállítására vonatkozó angol tervet. Vannak azonban más idegesítő jelenségek is a csehszlovákiai, spanyol és távolkeleti feszültségeken kívül. Mind ezekről a következő jelentéseinkben

számolunk be:

A Manchester Guardian a nemzetközi helyzetről

(LONDON.) A Manchester Guardian a nemzetközi helyzetet tárgyalja és hangsúlyozza, hogy úgy Londonban, mint a többi fővárosokban tudják, hogy a csehek és a szudéta-németek közötti ellentétek csak egyik alakja az európai befolyásért folyó harcnak. A lap ezután elmondja, hogy Németországban van egy háborús nárt, amellyel szemben a katonai vezetők nagyrésze ellene van

minden ilyen kockázatos lépésnek. London álláspontját egyébként is erőteljesen mérlegeli Berlin, amely valószínűleg számol azzal, hogy egy elhamarkodott lépésnek nemcsak előnyei, de hátrányai is vannak hiszen Berlinnek London mellett Moszkva és Páris állásfoglalásával is komolyan számolnia kell.

Ugyanakkor az amerikai sajtó Cordell Hull külügyi államtitkár beszédével foglalkozik, aki kijelentette, hogy az európai feszültség igen magas fokot ért el, éppen ezért Amerikában a maga

Rózsahegy városa saját halottjának tekinteti és emlékét több vonatkozásban is megőrökiti. Egyébként a tót intézmények épületeire mindenütt felvonták a gyászlobogót. A csehszlovákiai egyesült magyar párt elnöksége részvétáviratot küldött Sidorhoz, hangoztatva, hogy a szlovák helyzet harcában maga mellett fogja találni a csehszlovákiai magyarokat.

SZUDÉTANÉMET LÉGIÓK

(PRÁGA.) A Narodni Noviny jelentése szerint Németország területén Krebs, a csehszlovák nemzeti szocialista párt Németországba menekült volt titkára és mások vezetésével szudétanémet légiók alakultak, hasonlóak a volt németországi osztrák légiókhoz, abból a célból, hogy adott esetben rendelkezésre álljanak.

FRANCIAORSZÁGBAN NEM FENYEGET PÉNZÜI VÁLSÁG

(PÁRIS.) A Havas jelentése szerint azok a hírek, hogy Franciaországban újabb pénzügyi válság fenyegetne, minden alapot nélkülöznek. Ezeket a miniszterelnök és a pénzügyminiszter is nyomatékosan leszögezték, hangsúlyozva, hogy a frank és a francia pénzügyi helyzete szilárd. A kincstár bevételei kedvezőek és Franciaország minden kötelezettségének pontosan eleget tud tenni. Az ellentétes híresztelések csak célszöveg jellegűek.

MEGKEZDÖDÖTT A NÉMET PÜSPÖKÖK ÉRTEKEZLETE

(BERLIN.) Fuldában tegnap megkezdődött a németországi katolikus püspökök szokásos nagy értekezlete. A konferencián 28 püspök és püspökhelyettes vesz részt.

KEZD JAVULNI NÉMET-ORSZÁG ÉS AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK GAZDASÁGI KAPCSOLATA

(BERLIN.) Az Amerikai Kereskedelmi Kamara ülésén Brinkmann nemzetgazdasági államtitkár hangsúlyozta, hogy az Egyesült Államok és Németország közötti kereskedelmi kapcsolatok az utóbbi években a vámilletek körüli ellentétek miatt csökkentek, továbbá azért, mert a háborús adósságok rendezése felemésztette Németország rendelkezésére álló valuta-, illetve devizakészleteit. A legutóbbi hetekben azonban a helyzet kisebb javulást mutat és remény van arra, hogy a két ország gazdasági kapcsolatai újra fokozódhatnak és javulhatnak.

MÉG MINDIG TART A FESZÜLT SÉG PALESZTINÁBAN

(JERUZSÁLEM.) Tegnap négy arab fel akarta robbantani Kalilie közelében a villanyvezetékeket, de az áram halálra sujtotta őket. Haifában a terroristák megölték két arab munkást és felgyújtottak egy zsidó áruházat. Jeruzsálem közelében a Beidjallah nevű keresztény faluban 150 tagu terrorista banda garázdálkodik. A hatóságok karhatalmi csapatokat küldtek ki a helyszínre. Nablus mellett egy katonai tehergépkocsi aknába ütközött. Két angol katona meghalt, kettő súlyosan megsebesült. Az ország más részeiből ugyancsak különféle incidenseket jelentenek.

AUGUSZTUS 24-ÉN DÖNT A KURIA SZÁLASI ÜGYÉBEN

(BUDAPEST.) A Kuria megkezdte Szálasi őrnagy lázadási ügyében a felelősségi tárgyalást. Finkey koronabíró vádbeszédében nemcsak lázadásra való szövekezésre, de az állam felforgatására irányuló bűntettrel is vádolja Szálasi, aki valósággal betegesen törekszik a vezéri szerepre. Dr. Kiss Géza védő Szálasi hazafias szellemét hangoztatta védekezésül az ügyész bűntetés súlyosbítást kérő vádbeszédével szemben. Ítéletkihirdetés augusztus 24-én lesz.

DIPLOMÁCIAI UTON FOLYNAK TOVÁBB A JAPÁN-ORSZÁG TÁRGYALÁSOK

(MOSZKVA.) Illetékes helyről hangsúlyozzák, hogy miután a szovjet-mandzsu határon mindkét fél visszavonta a csapatait, a megbékéltető tárgyalások most diplomáciai uton folynak.

FRANCO VÁLASZA

(LONDON.) Hodgson burgosi angol ügyvivő eljuttatta kormányához Franco válaszáat az önkéntesek ügyében küldött, angol jegyzékre. A jegyzék állítólag nem véglegesen elutasító, de többrebbeli megjegyzéssel és fentartással él. Beavatottak szerint nem látszik kizártnak, hogy tárgyalási alapul szolgálhat.

Spanyol helyzetjelentés

(BARCELONA.) Az új spanyol köztársasági kormányt ismét Negrin alakította meg, aki kiáltványt adott ki, amely szerint csupán a munkügyi, a katalániai és a baszkvidéki miniszterek cserélődtek ki más személyiségekkel. Negrin ezután Zürichbe utazott, hogy részt vegyen a nemzetközi fiziológiai kongresszuson. Távollétében Del Vayo helyettesíti. Az erre vonatkozó hivatalos jegyzék hangsúlyozza, hogy az út is bizonyítja, miszerint Negrin a

Mindenesetre meg kell várni a válaszkozzátételét.

Ugyancsak Londonból jelentik, hogy azok a hírek, miszerint Mussolini közölte volna lord Perth angol nagykövettel, hogy Olaszország lemond a Baleari szigetekre való minden igényéről, teljesen komolytalanok és alaptalanok. Ez a híradás már csak azért sem állhat fenn, mert lord Perth hetek óta Angliában tartózkodik és Mussolinivel egyáltalában nem is beszélhetett.

spanyol köztársaság helyzetét katonai és minden más vonatkozásban a legkielégítőbbnek tartja.

Bayonneból érkező híradás szerint a spanyol nemzetiek Franciaország felé a vezérkari főnök rendelkezésére mindenemüli határátlépést tiltottak. Ez csak a burgosi belügyminiszter kivételére engedélyével lehetséges. Ugy tudják, hogy az intézkedés hátterében az áll, hogy Francoék nagyarányú titkos hadműveleteket készítenek elő.

Reuter jelenti:

(MOSZKVA.) Potemkin helyettes külügyi népbiztos tegnap fogadta Grzibovszky lengyel nagykövetet, aki a kormánytól kapott utasítások alapján tiltakozást jelentett be amiatt, hogy az oroszországi lengyel konzulátusok és követségek működését korlátozzák, illetve zavarják. Grzibovszky hangoztatta, hogy amennyiben a szovjeteket az intézkedéseket nem vonja vissza, úgy Lengyelország megfelelő megtorló intézkedéseket fog alkalmazni. Az ellentéteket most diplomáciai tárgyalásokkal kívánják rendezni.

(WASHINGTON.) A „Nautilus” tenger-alattjáró fedélzetén Hawai kikötőjének közelében robbanás történt. Hét tengerész súlyosan megsebesült és közülük egy belehalt sérüléseibe.

(LONDON.) Lord Halifax tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Chamberlain miniszterelnökkel a nemzetközi helyzetről, miután a miniszterelnök állapota lényegesen javult. Halifax lord Londonban várja be a Franco kormány válaszáat a külföldi önkéntesek visszavonása ügyében.

(VARSÓ.) Lindbergh ezredes Moszkvába utazott, ahol résztvesz a nagy orosz repülőkonferencián.

(LONDON.) Hivatalos körökben semmit

sem tudnak arról, hogy lord Runciman és Hitler kancellár között bármiféle találkozás lenne tervbe véve.

(BERLIN.) A német-román légügyi egyezmény július 20-ával a két állam közötti közötti kicserélést nyert és az egyezmény 28-ik szakasza értelmében 30 nap múlva, tehát augusztus 19-ével már életbe is lép.

(BERLIN.) A nürnbergi szeptember 5-12-ike között megtartandó nemzeti szocialista kongresszus fő-tárgysorozati pontja így foglalható össze: Nagy Németország. A kongresszus összefoglalja a hitlerizmus eddigi munkáját, számba veszi az európai németiség helyzetét a Harmadik Birodalom határain kívül élőkét is, foglalja az Anschlussal kapcsolatos kérdéseket és a gyarmatkérdéssel, amelynek ügyében kiáltványt készülnék kiadni és ebben a kérdésben jogegyenlőséget kérnek Németország számára. A kongresszusra már folynak az előkészületek. Nyolcszáz ezer résztvevőre számítanak, köztük számos ausztriai kiküldött.

(PÁRIS.) Bonnet külügyminiszter tegnap kihallgatáson fogadta Dinu Cesianu párisi román követet.

Dühöngő örült garázdálkodott egy budapesti kávéházban

(BUDAPEST.) Tegnap délelőtt a Mussolini-téri Oktogon kávéházban különös jelenetek játszottak le. A kávéház tulajdonosa hívatta a mentőket azzal, hogy jöjjenek sürgősen, mert az öccse aki másfél évvel ezelőtt szabadult ki az elmeorvosintézetből, visszaesett betegségébe és most ott dühöng a kávéházban, ne tudják megfékezni. Amikor a mentők kiérkeztek, már nagy tömeg állt a kávéház előtt. Bent a helyiségben egy dult arcú férfi késsel vágta a biliárdasztalok posztóit és mindenre rátámadt, aki feléje közeledett. Az ápolónak sikerült néhány perc alatt megfékezni a dühöngő embert, a kávéház öccsét, Greiner Imrét. Behozták a főkapitányságra, a rendőrorvosi hivatalba. Itt személyében a rendőrség régi is-

merőse került most újból a főkapitányságra. Néhány esztendővel ezelőtt nagy port vert fel dr. Báder Miksa ügyvédnek a meggyilkolása, akit Greiner Imre agyonlőtt a Köruton.

Greiner Imréről annakidején megállapították hogy súlyos elmebajban szenved és beutalták a tébolydába. Innen másfélévvel ezelőtt feltételeken elbocsátották. Greiner azóta bátyja támogatásából élt. Az utóbbi időben egyre sürgette fivérét, hogy szerezzen neki állást. Nap, mint nap betért az Oktogon-kávéházba, ahol heves jeleneteket rendezett fivére ellen. Most is megismétlődött a szokásos jelenet, amelynek végén Greiner Imre nekitámadt bátyjának, majd kést ragadva, a biliárdasztalok posztóját kezdte felszabdalni.

A főkapitányság rendőrorvosa, miután megvizsgálta Greiner Imrét és megállapította, hogy közveszélyes örvölt, az elmeorvosintézetbe szállította dr. Báder Miksa gyilkosát.

Szigoru Intézkedésekkel gondoskodik a város a Clujra behozott tej klorogátlószagáról

(CLUJ.) A város vezetősége Filipescu polgármester, illetve dr. Vlad főorvos aláírásával 28.635-1938. szám alatt hirtetményt bocsátott ki. Ebben utalva arra, hogy a népjóléti minisztérium kezdeményezésére az egész országban nagy egészségvédelmi mozgalom indult meg, hangsúlyozza, hogy a városi hatóságok is teljes mértékben belekapcsolódnak ebbe az akcióba. Ugyanakkor a táplálkozásra használt tejjel kapcsolatosan rendeletileg kimondják a következőket: Senki sem szállíthat Cluj számára tejet, csak az élelmiszerek ellenőrzésére vonatkozó szabályzat 73-107 szakaszainak betartása mellett. Senki sem folytathat tejjel kereskedést, csak a megyei állategészségügyi hivatal, illetve az illetékes községi előjáróság engedélye alapján. Ezt az engedélyt szeptember elsejéig feltétlenül meg kell szerezni. A kiadott engedélynek, amelyet az érdekeltek a személyazonossági igazolvány mellett magukkal tartoznak hordani, pontosan meg kell jelölni az illető pontos adatait és a kiadott engedély számát. Ennek hiányában az illetőtől elkobozzák a tejet és azt minden további nélkül megsemmisítik. A tejet csakis tökéletesen záruló tiszta fémkanálban lehet szállítani és gondoskodni kell arról, hogy a kannák mindig a legkifogástalanabb állapotban legyenek. A tejszállító kocsik csakis zárt kocsik lehetnek és azokon kizárólag tejet szabad szállítani. Azokat, akik hamisított, vagy idegen anyagokkal kevert tejet szállítanak, vagy a szabályzat egyéb rendelkezéseit nem tartják be, a laboratóriumi ellenőrző szervek vizsgálata alapján, akik munkájukat a város határában azonnal elvégzik, a tej elkobozása mellett nyomban meg is büntetik. A kirovandó bírság az egészségügyi törvény 337. szakasza alapján első ízben 2-5 ezer lej, megismétlődés esetén sokkal nagyobb. A rendelkezés azonnal érvénybe is lép.

— LINDBERGH OROSZORSZÁGBA UTAZOTT. Varsóból jelentik: Lindbergh ezredes Londonból jövet feleségével együtt repülőgépen ideérkezett. Ma azután Moszkvába folytatja útját.

— KETTŐ VÁLIK A STAN-BRAN PÁR. Hollywoodból jelentik: Stan Laurel, a híres komikust Hall Roach filmproducer elbocsátotta és így a híres Stan-Brans kettős szétvált. Stan helyébe Harry Langdon szerződött. A filmproducer kijelentette, hogy az új komikuspár lesz a világ legjobb komikus kettőse és megszűnik a duónak az a bizonyos fokig ostoba jellege, ami eddig volt.

— A BERLINI HOLLAND MINISZTER SÜLYOS REPÜLŐSZERENCSETLENSÉGE. Berlinből jelentik: Wan Rappard holland berlini minisztert súlyos gépkocsiszerencsétlenség érte Bückeburg mellett. A követ koponyaalapi törést és súlyos belső sérüléseket szenvedett. Válságos állapotban szállították kórházba.

— FELAKASZTOTTA MAGÁT A LICEUMI TANÁR. Cosmeni községben Ilie Gurau liceumi tanár feleségének távollétében felakasztotta magát. Már csak holtan találták reá.

— Olaszországban nyolc év alatt 184 ezer nászutas párt járt. Rómából jelentik: Ez év júliusában nászutasoknak Rómba és onnan visszautazásra több mint 1400 másodosztályú és mintegy 550 harmadosztályú kedvezményes jegyet adtak ki. 1930 július 29-ike óta, amióta ez a kedvezmény érvényben van, 1938 július végéig majdnem 184.000 házaspár vette igénybe a kedvezményt.

Megnyerő
lesz külseje, ha

Czink=

által tisztított és
festett ruhában jár

Aramvonal...

Valaki megjegyezte:

— Nem értem ezt a nagy gyászt. Elvégre mások is lezuhantak repülőgéppel, meghaltak, mégsem avatták őket hőskökké és nem rendeztek nekik nemzeti temetést.

Szegény budapesti újságírókollégáink Clio istennő trónszéke mellett bizonyára nem igénylik szerény és elsodort kar társaik védelmét és nem szorul igazolásra az a közvélemény sem, amely kivételes végtisztességben részesítette a magyar toll munkásainak tragikumát. Az elszórt bírálatok mégis olyan véleményt képviselnek, amelyekre illik válaszolni. És ez a válasz annál illetékebb, mert mifelénk a szellemi mestersegek szintjét másképpen kell mérni. Nálunk az újságírás több, mint szellemi torna és közvéleménygyártás vagy irányítás. Nálunk ez az ipar a legmostohább keretek között mindennapos bizonytalansággá vált és aki elszánt fejjel ráadta magát, az nemcsak a fogát helyezheti időnként füstre, hanem egész lényét a jégre teritheti. Mi sokkal inkább tudjuk értékelni a hősi halottaknak kijáró tisztelgést.

— Ez nem hősiesség — mondja a bíráló. — Egészen nyers és közönséges polgárok is használják ma már a repülőgépet, mint az új idők leggyorsabb és legokosabb eszközét. Mit tettek tehát a budapesti újságírók? Felültek egy repülőgépre (amelyre alkalmasint még szabadjegyük is volt) és kényelmesen, gyorsan, simán haza akartak utazni. Ehhez milyen hősiesség kell?

A rossz nyelvek — amelyek ilyenkor minden elképzelhető rágalmat rákennek azokra, akiket azonos végtisztesség közepe irigyni is lehet — azt is rebesgetik, hogy a halálrepülőgép minden utasa, beleszámitva a pilótákat is, kissé ittas lett volna és a halálbazuhanás csak természetes folytatása volt egy átmulatott éjszaka mámorának.

Lehet. Ezt ugyan senki sem tudja bizonyítani a felborulás eredménye is mást mutat, de mondjuk mégis, hogy így volt. Kollégáink lumpoltak esetleg egyet, aztán felültek a repülőgépre, hogy szerkesztőségeikbe siessenek. Van-e ebben teherterítél a magyar nemzeti hódolat számlájára? Lehet-e az újságíró mámoros szolgálata közben? Ha lehet, akkor ez nem az ő hibája, hanem azé a közönségé, amely bírálja s amely nem tudja megkülönböztetni a mámort a józanságtól.

Ez a közönség — a mélyen tisztelt olvasó — még ezért a mámorért is vállalja a bűnrészességet. Azért is, mert tudja, hogy a mámor elringat bizonyos kegyetlen igazságokat, azért is, mert a maga életének tükröződését látja benne. Az újságíró vetítője a nagy közönség érzéseinek, gondolatának és lelki életének. Ha ezt okosan és őszintén végzi, megtette a kötelességét akkor is, ha mondait esetleg a mámor tengerében fűrészti meg. Nem a maga gondolatait, érzéseit és lelkiületét tárja fel nap-nap után a nyilvánosság elé, hanem, visszafordítja a reflektort azokra, akikért dolgozik és él. Él — és hal.

A személytelen munka, amelyhez száz és száz veszély áll sorfalat, egészen azonos a rajvonal dicsőségével és az ismeretlen katona nimbuszával. Az igazi újságíró mindig másokért harcol, mindig a gyengéket védi és mások dicsőségét növeli. Ha ehhez hozzávesszük még azt is, hogy a toll küzdelme embelek millióit és országokat tett nagygyá, a köteleltségjeljes nemessége semmiiben sem marad el attól a katonától, aki vítérségi érmekkel díszítve tér haza a harcmezőről. Ha lehet élő ember víté, lehet hős a halott újságíró is. Főleg, ha ezt a végzetet a börtönnél és halállal való állandó incselkedés is tetőzi és olyan utat jelez, amelyet igen sokszor csak tövis szegélyez.

Az újságírás hősi halottainak végzete új kísértések szorítójába sodor bennünket. Holnap, holnapután nekem, neked, nekünk és nektek kell majd felszállnotok egy másik repülőgépre. Megteszitek-e? Megteszitek-e? Minden bizonyos: igen. És megteszük ha halálos pontossággal be fog következni a zuhanás. Megteszük, mert olvasóink, közön-

A „Mezőgazdák és a Munkások Királya“

Ralea Mihail munkaügyi miniszter fontos szociális intézkedésekkel javít a romániai munkásság helyzetén

A Munkásotthonnak Braila kikötőjében történt ünnepélyes felavatása alkalmat adott Ralea Mihail miniszternek olyan beszéd megtartására, amely nemcsak szépségével és fordulatossal felépítésével keltett általános feltűnést, hanem ami még érdekesebb volt, új eszméket és új lelket is tartalmazott. A munkaügyi miniszter nem a hivatalos személy hidegségével beszélt. Nem a szokásos frázisokkal fordult a munkásság felé, amelyeket a közelmúlt idők politikai vezetői használtak gyakran és amelyek mindig messze voltak az igazságtól. Ez ellentétben Mihail Ralea munkaügyi miniszter, mint tekintélyes szellemi vezető, állandóan szembe előtt tartotta a társadalmi realitásokat és a munkásságnak nem olyan frázisokat mondott nem olyan kijelentéseket tett, amelyek soha sem valósíthatók meg, hanem tényeket sorolt fel és olyan munkatervet mutatott be, amelynek megvalósítását már meg is kezdte.

A miniszter hangsúlyozta, hogy az újjáéledés, a felfrissülés korszakában élünk és a demagógia és az üres ígéretek ellenségeként történelmi jelentőségű megállapításokat tett.

— II. Károly király Őfelsége — mondotta a miniszter — azt akarja, hogy ne csak a földművelők, hanem a „munkások királya is legyen.“

Olyan szavak voltak ezek amelyek mély igazságot tartalmaznak. Olyan szavak, olyan kijelentések, amelyek halatára a Banat munkássága tapsfergeteggel fogadták és amely általános és egyöntetű tetszés igazolja azt, hogy mennyire átfogójellegű a mi országunk. Az ország királya nem helyez előtérbe egyetlen egy társadalmi osztályt sem a másik rovására. Ugyanazzal a magas nagylelkűséggel nyújtja ki támogató kezét az összes becsületes munkások felé, mint a földművelő, vagy a polgári osztályok tagjai felé.

Ralea Mihail miniszter összefoglaló módon szemléltetővé is tette azokat a nagyfontosságú intézkedéseket, amelyeket az új kormányzás a munkásai érdekében fogantatott és azokat a terveket is, amelyek alkalmasak arra, hogy a munkásság életszínvonalát megjavítsák.

— A munkaügyi minisztériumban jelenleg azon a törvényjavaslaton dolgozom — mondotta többek között a miniszter, — amelyek alkalmasak arra, hogy megszüntessék az eddigi elégedetlenséget és megteremtsek a tőke és a munka összhangját. Már eddig is több törvényt hoztunk a munkásság érdekében és javára, olyan törvényeket, amelyek biztosítják a napi 8 órai munkaidőt a magántisztviselők részére, biztosítják a szabadságidőt és a szolgálati idővel megszerzett jog tiszteletét.

Jelenleg az új társadalombiztosító törvényen dolgozik a minisztérium, amely a kiöregedett munkások részére is biztosítja azokat a jogokat és előnyöket, amelyeket eddig csak a ténylegesen dolgozó munkások élveztek. Céлом az, ezzel a törvénnyel, hogy megjavítsam a kikötőkben foglalkoztatott munkások életszínvonalát és lassan-lassan elérjük azt, hogy a munkásoktól élvezze az őt joggal megillető tekintélyt és tiszteletet.

II. Károly király Őfelsége, a mezőgazdák nagylelkű pártfogója, fokozott figyelemmel kíséri azokat a törekvéseket, amelyek a munkaügyi minisztérium részéről nyilvánulnak meg, hogy a romániai munkásság életszínvonalát nyugati nivóra emelje.

„A Munkások Királya“ elnevezés a hódolat és az elismerés kifejezése azok részéről, akik éjjel és nappal dolgoznak a különböző üzemekben a gépek mellett, a műhelyekben, ahol most már a friss szellő kezd lengedezni és ahol a megújulás és az igazság korszaka virrad.

Elmebeteg garázdálkodott a sighet-i postán

(SIGHET.) Szokatlan eset történt a sighet-i postahivatalnál. A bucurestii postavezérgazgatóság egyik felügyelője rovincsolást végzett a sighet-i postahivatalnál és megállapításairól több jegyzőkönyvet vett fel. A vizsgálat közben berohant a postahivatalba a sighet-i elmeegógyintézet egyik kiszabadult beteg, bizonyos Elék nevű egyén, aki felelősségre vonta az inspektort, hogy milyen jogon tart ellenőrző-szemlélt és vizsgálatot? A felügyelő még fel sem őröcsdött meglepetéséből, amikor az intézetből kiszabadult elmebeteg felkapta a hi-

vatalos iratokat tartalmazó aktatáskáját és a jegyzőkönyveket és mielőtt még bárki is megakadályozhatta volna, futásnak eredt a fontos iratokkal. Elék visszaszaladt az elmeegógyintézetbe és a postafelügyelő hivatalos iratait tartalmazó aktatáskáját, valamint a jegyzőkönyveket beledobta a kazánba, amelynek lobogó tüze pillanatok alatt megsemmisítette az összes iratokat.

A megindított vizsgálat megállapította, hogy miután nyilvánvaló elmebeteg cselekményről van szó, az ügyben nem lehet senkit sem felelősségre vonni.

Tizenhárom évi, tizenkilenc hónapi és 240 napi büntetést osztott ki a katonai törvényszék a tolvaj cigányok között

(CLUJ.) Még az elmúlt év végén történt, hogy a salaj- és satumaremegei csendőrségekhez egymás után érkeztek be a feljelentések, amelyek sorozatos lopásokról panaszkodtak és kérték a tolvajok kézrekerítését. Mindkét megye csendőrsége bevezette a nyomozást és megállapította, hogy a lopásokat egy 15 tagú cigánykaraván tagjai követték el, akik faluról-falura vándorolva, éjjel tányát ütöttek a községek mellett, összelopkodtak minden lehetőt és reggel tovább vették az útjukat. Legutóljára

ségünk, magyar népünk ezt kívánja, erre kért tőlünk zálogot. Elvárja a hősi elzántságot talán inkább, mint a katonától, mert minket ellenőrizni tud és azt hiszi, hogy értünk és nekünk fizet. Kartársak, fel a fejfel! Fogjuk meg

mi is gondolatban könnyes szemekkel a Jókai-lepel szegélyét és készülünk saját veszélyeinkre. A hősöknek ez a soruk!...

Botos János.

hogy leleplezték őket, ócska revolvereket rántottak elő és lövöldözni kezdtek és csak veszedelmes tűzharc után sikerült őket lefűlelni.

Határátlépés, lopás és orgazdaság miatt a banda hét férfi és nyolc női tagja a helyi katonai törvényszék elé került, illetve csak három férfi, mert négyen a letartóztatás után nem sokára kerekelt oldottak. A törvényszék humoros jelenetek közepette és a cigányok minden esküdözése és jajgatása ellenére bűnösnek találta őket és a tárgyaláson megjelent Stoica Alexandrut, Kolompár Józsefet és Lakatos Józsefet egy-egy évi elzárásra ítélte lopásért és 3-3 havi fogházra a tiltott határátlépésért. Ugyanakkor három évi elzárásra ítélte lopásért és három havi fogházra tiltott határátlépésért Stancu Martin és Covaci Ioan cigányokat, míg Morar Mihály és Varga Nanos bandatagokat 2-2 évi és 3-3 hónapi elzárással sújtotta. A banda női tagjait: Moldovan Floareat, Varga Viola, Rostas Terezát, Varga Floareat, Rostas Gizellát, Varga Bircat, Varga Floarea II-öt és Bogdan Mariat orgazdaság miatt 30 napi elzárásra ítélte.

Cseh József halála

(CLUJ.) Röviden jelentettük, hogy Cseh József ácsmester 77 éves korában meghalt és temetése ma délután 5 órakor lesz a köztemető halottas kápolnájából. Cseh József halálával ismét Cluj város jellegzetes, régi és érdekes figurája tűnt el örökre a közszereplés színteréről. A rendkívül tevékeny, sokoldalú és élénk közéleti munkásságot kifejtő kiváló iparos a békeidőkben igen nagy politikai tevékenységet fejtett ki. Buzgó kortese és híve volt a magyar függetlenégi mozgalmaknak és sok választás sikere fűződik az ő nevéhez. Emellett a magyarság legkülönbözőbb mozgalmában az egyházi életben és különféle iparos népjóléti stb. intézményekben mind jelentős szerepet játszott és mint tevékeny embert, jó szónokot lelkes magyar közbecsülés és szeretet övezte. Ez a tisztelet és becsülés ma bizonyára teljes mértékben fog kifejezésre jutni a temetésen, amelyen az iparosság, a magyar társadalom és Cseh bácsi sok-sok tisztelője hatalmas számban fog megjelenni.

Szinte minden 13.000 falusi-ra esik egy orvos

(BUCURESTI.) A „România“ című lap dr. Marinescu népjóléti és egészségügyi miniszter nagy népvédelmi kampányának jelentőségével foglalkozik. Hangsúlyozza, hogy erre a nagy egészségvédelmi akcióra mindenképpen szükség volt, mert a rendelkezésre álló adatok szerint jelenleg az országban átlagosan minden 12.297 falusi lakosra esik egy orvos. Elsősorban is a vérbaj, a malária, a tüdővész és a többi népbetegségek ellen kell tehát teljes erővel felvenni a harcot és minisztérium által megkezdett akcióba mindenkinek szíves-lelkesen bele kell kapcsolódnia.

Kivégezték Moszkvában a magyar származású egyetemi tanárt

(BUDAPEST.) A „Mai Nap“ moszkvai értesülése szerint a hatóságok letartóztatták, halálraítélték, majd kivégezték dr. Polacsek László szovjet egyetemi tanárt kémkedés és hazaféltetés vádjával. Polacsek budapesti származású és 1919-ben a magyar kommunizmus után szökött ki Oroszországból, ahol Kun Béla egyengette az érvényesítésének útját. Közben azt híresztelte magáról, hogy ő az a dr. Polacsek nevű fül- és gégeorvos, akinek világhíre van. Majd egyetemi tanár lett és sokat utazott külföldre. Ez is tette gyanússá, míg most letartóztatták és kivégezték. Dr. Polacsek Elemér, a híres budapesti gégegyógyász, kijelentette hogy az Oroszországba szökött orvost egyáltalán nem ismerte és sem rokoni, sem más természetű kapcsolat nem volt közöttük.

FAKIR TITKA

IRTA: B. YALE

16.

Az öreg halász szótlanul bólintott, Eddie pedig nekivágott a ház felé vezető utatlan utnak. Hamarosan észre kellett vennie, hogy a környék babonás félelmének van némi alapja. A ház ablakablakait már régen szétcibálhatta az orkán és az üres szobák között átnyargaló szél valósággal emberi hangon jajgatott.

A halálos egyedülvalóságban, a haragú tenger és a kietlen sziklavidek között háborzongatóan kísérteties volt a kép.

Sohol embernek, állatnak semmi nyoma. Valamivel távolabb néhány kopár nyírfa hajladozott, míg a ház közelében egy pár bokor vetett halott emberek alakjához hasonló árnyékok az utra.

Dortmund hozzá volt szokva a trópus minden veszedelméhez; a hideg észak nyomasztó magánya, a jajgató szél ellenére is idegtépő csend s a kietlen kopár vidék azonban a lelkére fektet s megdöbögött a szívére. Önkéntelen mozdulattal nyúlt a revolvere után. A hideg acél érintése némileg megnyugtatta.

Amikor azonban dobogó szívvel, óvatossággal belépett a romokban heverő ház egyik nyílásán; cseppet sem csodálkozott volna, ha csakugyan fehér lepelbe burkolt kísértet-alakot pillantott volna meg.

Két lépést sem tehetett, amikor tisztán érezte, hogy valaki végigsimítja az arcát, majd tapadós, nyálkás érintés érte a nyakát.

Riadtan ugrott vissza s revolvere vakon a sötétbe meredt.

Azután idegesen elnevette magát. Valamelyik sarokból pókhálószerűen tépett le és húzott el arca előtt a szél. Nyúlós foszlányai megakadtak kabátja gallérján s rátapadtak izzadt nyakára. — Barátságatlan gésék — dörmögte bosszusan s a szanaszét dobált butorradványok között igyekezett védtebb helyre jutni.

Kézi villanylámpájának fénye idegesen táncolt az omlatag falakon s bár tisztában volt azzal, hogy százméteres körzetben teljesen egyedül van, újból ijedten összerándult, amikor a háta mögött nagy robajjal lezuhant egy meglazult kődarab.

Keresztülhaladt a konyhán s vagy két szobán. A harmadik szoba ajtaja be volt támasztva mintha a szél ereje nem lett volna elég kiszakítására, — vagy mintha valaki járt volna itt a legutolsó órákban.

Nem sokat tanakodott. Nekifeszítette vállát az ajtónak, amely a következő pillanatban félfástól együtt bedőlt s Eddie valósággal bebukott a szobába. Vakolatdarabok hullottak a nyakába s a porfelhő ugry elborította, hogy pillanatokig vakon és süketen állt egy helyben.

Tántorogva mozdult, amikor súlyos test vágódott a mellének; pillanatra mély lihegés dobbant a fülébe s egy szürke árny tűnt el a beszakadt ajtó mögött.

A porfelhő és közepes közegette Ed-dienek nem maradt ideje arra, hogy megállapítsa, állat, vagy ember rohant-e el mellette. Abban a pillanatban azonban, amikor az elszuhanó testet megérezte, villámgyors mozdulattal megfordult és célzás nélkül a sötétségbe lött. A Colt-revolver döbbenését halálos csend követte; a lövés tehát nem talált mert sem zuhanás, sem menekülő lábak dobogása nem hallatszott.

A titokzatos menekülő a jelek szerint a legegyszerűbb módot választotta. Megbújt valahol a közelben s minden pillanatban támadhat.

Dortmund kifelé indult, hogy óvatosságból körüljárja a házat, amikor a szoba belsejéből halk kaparás nesze ütötte meg a fülét.

(Folytatása következik)

TESTEDZÉS

Villanyfény mellett:

Venus-Victoria 3 : 2 (1 : 1)

(BUCURESTI.) Tegnap este mintegy tízezer főnyi közönség előtt a Venus-pályán játszott le a Victoria villanyfényes labdarugó mérkőzését a Venus csapatával. A mérkőzés mindvégig kitűnő sportot nyújtott. A Victoria méltó ellenfele volt a fővárosi exbajnoknak, amely csak minimá-

lis arányban tudta maga alá gyűrni a clujjakat 3:2 (1:1) eredménnyel. A kitűnő cluji együttes máris nagyszerűen „együttvan” és minden remény megvan arra, hogy az ősi idény startját kitűnően fogja venni.

Nívós és élvezetes küzdelmet ígér a tg.-muresi uszó-Makabbiada

A transilvaniai zsidó sportegyesületek részére alapított Senensie-Béla uszó-kupa versenyei ezúttal ismét a targumuresi Makabbi kiváló rendezésében kerülnek lebonyolításra vasárnap és hétfőn, melyen az összes ardeai zsidó sportegyesületek uszói részt vesznek. A Senensie-Béla kupa valyi védője, a cluji Haggibbor is legjobb felállításban veszi fel a küzdelmet és pedig részt vesznek a versenyen: Benedek Kató, Blattner Magda, Grünvald Éva, Goldstein Aliz és Hirsch Edit, míg férfiak részéről: Sebestyén György, Sebestyén András, Nóti Károly, Nóti Józsa, Elías Tibor, Grün Sándor, Schwartz Pista, Hirsch

Bandi, Diamandstein Ernő, Herskovits Béla, Schwartz Tibor, Sándor László, Meister Tibor, Meister Ernő és Robert György. A cluji csapat kísérője Keszler Ignácz sportigazgató és Fisch Zoltán titkár lesz. Az uszó Makabbiadon egyébként részt vesz a transilvaniai Makabbi elnöksége is és így minden remény megvan arra, hogy a transilvaniai zsidó sportegyesületek impozáns külsőségek között fogják lebonyolítani a Senensie-Béla kupa versenyt, mely egyébként a transilvaniai zsidó uszók komoly erőpróbája lesz a tavasz folyamán Tel-Avivban megtartandó világ-Makabbiadára is.

Az oradeai Makabbi Clujon

(CLUJ.) Az oradeai Makabbi jóképességű csapatát a Haggibbor SE vasárnapra lekötötte egy mérkőzésre, amely pontosan fél 11 órakor kezdődik a Haggibbor saját, Donat-uti pályáján. A mérkőzés határozottan szép és érdekes sportot ígér, amely egyúttal jó erőpróba lesz a clujjak számára, akik beneveztek az alkerületi bajnokságra. Előzőleg fél 9 órakor a rendező egyesület ifjúsági gárdája a CAC ifjúi mérő össze erejét. A Haggibbor footballszakosztálya felkéri a zsidó sporttársadalmat, hogy a mérkőzésen minél nagyobb számban jelenjenek meg, amely hosszú idő után most ismét mérkőzést rendez saját pályáján. A szakosztály vezetősége egyben felkéri összes játékosait, hogy a mérkőzés ügyében tartandó megbeszélés céljából csütörtök este fél 9-kor a Haggibbor Otthonban okvetlenül jelenjenek meg.

Kijelölték a cluji csapatok edzési napjait

(CLUJ.) Az alkerületi labdarugó szövetség legutóbbi ülésén megállapította a cluji csapatok edzési beosztását, amely a következő:

Nagypálya: Hétfő: Törpecsapatok, kedd: Victoria, CFR, szerda: Universitatea, csütörtök: Victoria, péntek: Universitatea, CAC, szombat: törpecsapatok.

Egyes számú kispálya: Hétfő: üres, kedd: CAC, Napoca, szerda: UAC, CMSC, csütörtök: Echo, UEC, péntek: Reuniunea, CFR.

Kettős számú kispálya: Kedd: Echo, UEC, szerda: Reuniunea, Victoria törpe, csütörtök: CAC, Napoca, péntek: Haggibbor, CMSC.

Tekintettel arra, hogy a disztrikt ülésén a B. liga sorsolása még nem volt ismeretes, a szeptember 4-én megkezdődő alkerületi labdarugó bajnokságok végleges beosztását a legközelebbi ülésen ejtik meg, amelyekre a következő csapatok jelentették be részvételüket: CAC, UEC, CFR, Echo, CMSC, Napoca, Haggibbor, Turnatoria és az UAC.

Befejeződtek az országos vízipóló-bajnokságok

(SIBIU.) Kedden fejeződtek be az országos uszó- és vízipóló-bajnokságok küzdelmei. A vízipóló-bajnokságot a Viforul Dacia nyerte meg, amely a sibiui Armin csapatát 6:0 arányban győzte le. Egyéb eredmények: CSTG—Armin 8:0, Ferar—Universitatea 3:2.

A vigaszversenyt a CAC csapata nyerte meg.

Feltűnést keltett, hogy az uszóbajnokságok során mindössze egyetlen országos rekord dől meg, aminek illetékes tényező az a magyarázatot adják, hogy a versenyek azt rendkívül rossz időben bonyolították le. A 100 méteres gyorsuszt például, amely hétfőn került lebonyolításra, délelőtt fél 10-kor rendezték le hideg, szeles, esős időben uszták, ami természetesen az eredmény rovására ment.

TOMA AURELI, a román bantamsúlyú Európa-bajnokot, mint Párisból hivatalosan jelentik, a világbajnoki cím elnyeréséért kihívta Balthazar Sanghilli, volt bantamsúlyú öklívív világbajnok. A spanyol reméli, hogy ismét sikerül majd kiverkednie a bízske címet. (?)

TOVÁBB DAGAD A BINDEA-ÜGY? Budapestről jelentik: A kupabizottság tegnap átiratot intézett a Magyar Labdarugó Szövetséghez, amelyben bejelenti, hogy tudomásul veszi a Korányira kiszabott büntetést, de kéri a vizsgálat további folytatását, mert a tettleges inzultusnak valószínűleg még több más szereplője is van.

Dr. Morar Teofil, oradeai bíró vezeti a Ripensia és a Rapid második nagyfutósági mérkőzését, amely vasárnap Timisoarán kerül eldöntésre Románia nemzeti football bajnokcsapata bízske címért.

AZ OLASZ FOOTBALLSZÖVETSÉG tegnapi rendkívüli gyűlésén foglalkozott KK-csapatának szereplésével. Ennek során megállapítást nyert, hogy a bucurestii FC Rapid—Genova mérkőzésen a Rapid vezetősége nem tette meg mindenben a szükséges intézkedéseket, amelyeket a közép-európai kupa szabályai előírnak. Ennek következtében elhatározták, hogy a román footballszövetséggel egyévi időtartamra felfüggesztenek minden kapcsolatot. A hír még hivatalos megerősítést is igényel.

A Napoca footballszakosztálya felhívja játékosait, hogy a csütörtöki szezonnyitó edzésen a kispályán jelenjenek meg.

Csik meggyógyult. A magyar olimpiai bajnok betegségből felépült és tegnap már edzést is tartott.

Gábor—Asbóth, a kitűnő magyar férfi-páros a Berlinben megtartott Blau-Weiss Klub teniszversenyén a második helyen végzett a Beuthner (német) Kho-Sin-Kie (kínai) páros után.

Az angol—francia atlétikai viadalt Londonban az angolok nyerték 70:50 pontarányban.

Az Európa—USA földrészek közötti válogatott uszókversenyt szombaton és vasárnap bonyolítják le a berlini olimpia uszód stadionban. A magyarok közül egyedül csak Kőrösi fog szerepelni.

A Román Labdarugó Szövetség megbízta Luchide Octavian szövetségi főtitkár, hogy utazzék le augusztus 21-én Timisoarára, nézze végig a Ripensia és a Rapid második döntő mérkőzését és figyelje meg azokat a játékosokat, akik a Románia és Jugoszlávia között szeptember hónap folyamán megtartandó válogatott mérkőzésen a nemzeti csapat összeállításánál tekintetbe jöhetnek. A román—jugoszláv A. és B. válogatott mérkőzéseket szeptember 4 és 6-án tartják meg.

A Haggibbor uszó-szakosztálya pénteken délután 2.30-as vonattal Targumures-re utazik az uszó-Makabbiadára. A kedvezményes utazásra vendégeket szívesen visz magával a vezetőség. Jelentkezni lehet csütörtök este 6—8-ig a Haggibbor otthonban Str. Stroescu 7-b.

Uranus—Cimentul 1:1 (0:0). Jó sportot nyújtó barátságos mérkőzés. Bíró: Csoma.

Uranus ifj. Cimentul ifj. 2:1 (2:0). Bíró: Vass.

Teke - sport

Az oradeai Makabbi kiváló tekecsapata vasárnap revans-mérkőzést játszik a cluji Haggibborral a Moderna-pályán. Az oradeai Makabbi teke-csapata vasárnap Clujon vendégszerepel, ahol a Haggibborral játsza le revans-mérkőzését. Mint ismeretes, a multkoriban a Haggibbor teke-csapata vereséget szenvedett az oradeai Makabbitól, melyet azonban ezúttal ki akar köszörülni és alapos tréninggel készül fel, azon reményben, hogy ezen célkitűzése sikerülni is fog. A mérkőzés délelőtt veszi kezdetét a Moderna-pályán (Cal. Regela Carol II. 12. szám.)

Jurisztika

A „Gyopár” turista egyesület felhívja tagjainak, valamint a természetbarátok figyelmét, hogy folyó hó 21-én reggel 6 órai indulással fűrdőkirándulást rendez Uioara autóbusszal. Ugyanígy reggel fél 8 órai indulással gyalogtura: Leányvár, Garbău völgye, EKE-forrás, Magura-Mic, Arpad-csucs, Majláth-kut és a fageti Gyopár menedékhely érintésével haza. Indulás az egyesület elől, Str. Episcop N. Ivan 27. sz. alól. Vendégeket szívesen lát az egyesület. Ugyanígy felhívjuk a természetbarátok figyelmét, hogy még e hó 28-án rendez autós turát a szépfekvésű Integáldi és a remetei sziklaszorozhoz autócserével. Előre lehet jelentkezni az egyesület helyiségében, Str. Episcop N. Ivan 27. Kacsó urnál és Gh. Dima 4. szám alatti könyvtárban, Szakolci urnál.

Jársaság

Szentségimádás a Napközi Otthonban. Augusztus 20-án, pénteken a Napközi Otthonban (Iuliu Caesar 65.) egésznapos szentségimádás lesz. Szentmise reggel 8 órakor. Kérjük a kath. hívőket az imáadásban men-nél számosan vegyenek részt.

A Munkás Atheneum augusztus 20-án az Építőmunkás Otthon dísztermében Jean Jaures tudományos munkáiról ünnepélyes előadást rendez. Az előadás kertében Urzica Gheorghe és Jordáky Lajos ismertetni fogják a nagy elhunyt halhatatlan műveit és munkásságát. Az előadást a nap jelentőségéhez mérten kiegészíti a művészes szórakoztató műsor, amelynek keretében Olariu Ioan, Ivan Cornel és Bojan hírneves operaénekesek dalszámait, a munkás szavalókörös, az Építőmunkások Dalkara, továbbá a Börmunkások és Gutenberg dalárdák énekesszénei fogják felejtethetlenné tenni a hallgatóság előtt ezen napot. A megváltott jegyek érvényesek. Új jegyek a pénztárnál kaphatók. Az előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg, miért is jó lesz, ha mindenki előre gondoskodik a belépő jegyekről, amely az Építőmunkás Otthonban kapható.

A cluji építőmunkások folyó hó 19-én, pénteken este fél 6 órai kezdettel az Építőmunkás Otthonban félévi közgyűlést tartanak. Ezen a közgyűlésen számolnak be az építőipari munkaadókkal folytatott tárgyalásokról.

A cluji borbély- és fodrászmunkások folyó hó 19-én, pénteken este fél 9 órai kezdettel az Építőmunkás Otthonban rendkívüli szakmai gyűlést tartanak. Napirend: A vasárnapi munkaszünet kérdése, a kerületi szövetkezeti műhelyek vezetőinek megválasztása, indítványok. Az egész borbélyiparban a gyűlés iránt érthető nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Rádió

PÉNTEK, augusztus 19.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, utána szórakoztató zene, hangverseny, háztartási és orvosi tanácsadó, hírek. — 13.15: Időjelzés, vízállásjelentés, hírek. — 13.25: Rádiózenekar szórakoztató hangversenye. 15.20: Időszertű előadás. 19.15: Stefanescu zenekara. 20: Felolvasás. 20.15: Fotinu Ionel csellózik, Niculescu Sabina hárfa. 20.40: Balalajka-zenekar számai. — 21.05: Felolvasás. 21.25: A Rigoletto opera lemezek, a szünetekben pedig hírek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek étrend. 11: A világkongresszus záróülése. 13.05: Ének, 13.30: Hírek. 14.30: Zenekar. 15.35: Hírek. 17.15: Diákféltára. 17.45: Hírek. 18: Zene. 18.45: Sportközlemények. — 19.30: Előadás. 20: Hanglemezek. 20.30: Előadás. 21.10: Hírek. 21.30: Zongoraver-seny. 22.10: Cigányzene. 22.50: Világkongresszus záróülése (visszafelé). 23.45: Előadás. 24.10: Szalonötös. 1.05: Hírek.

Bécs. 13: Déli zene. 15.10: Szórakoztató zene. 17: Könnnyű zene.

Berlin. 20: Könnnyű zene. 22.15: Tarka lemezek. 23.30: Táncczene.

Varsó. 17: Operett-részletek. 18: Táncczene. 20: Lemezek. 22.10: Dalok.

A fővárosi Picadilly étterem és kávéház pénztárosa sulgos vődkat emel a tulajdonos és az üzem tisztviselői ellen

(BUCURESTI.) Megírtuk, hogy a Picadilly kávéház és étterem igazgató-sága feljelentést tett Laurentiu Dan Aluasu vendéglői pénztáros és négy pincér ellen, akiket azzal vádolnak, hogy hűtlenül kezelték a pénztárt, illetve hogy összejátszva, súlyosan megkárosították a tulajdonosokat. A feljelentés alapján a pénztárost és a négy pincért letartóztatták és elrendelték ellenük a vizsgálati fogságot.

Az ügyben most szenzációs fordulat állott be. A pénztáros feljelentést tett a vizsgálóbírónál a Picadilly-étterem Pet. cu nevű igazgatója és két tisztviselője ellen, akikről azt állítja, hogy letartóztatása előtt súlyosan bántalmazták volna őt. Kezeit-lábait összekötötték és különböző kínzásokkal kényszerítették — a feljelentés szerint — arra, hogy beismerje az állítólagos lopást és visszaélést. A pénztáros hangsúlyozza, hogy ő ártatlan, semmiféle szabálytalanságot nem követett el és a vendéglő tulajdonosai részéről tett bünvádi feljelentés csak személyi bosszu műve, csupán azért ismerte be mégis az állítólagos lopást, hogy ne kinozzák és ne verjék a gazdái tovább.

A pénztáros feljelentése nagy feltűnést keltett a fővárosban és annak sulyos állításai alapján a vizsgálóbíró most elrendelte a vizsgálatot a Picadilly Petcu nevű igazgatója és az összes megvádolt tisztviselői ellen.

Tragédiát okozott a gyermekek könnyelműsége

(DEJ.) Kocsis Mihály Sieu-Odorheiu-i 10 éves kisgyermek Vinter Dioneru köz-ségi lakos padlásán járva 3 darab fegyvertől talált. A kisfiu a három darab fegyvert eldugta a kalapjába és hazafelé indult. Utközben találkozott Timoceia Pascu gyerekekkel, akinek eldicsekedett, mit talált, majd elő is vette. Ezután szeget és követ kerestek, majd az egyik kapszlit kifelé kezdték verni. A történet ekkor felrobbant és Timoceia Pascu életveszélyesen megsebesítette. Beszállították a bistríai kórházba. Az ügyben pedig vizsgálat indult.

50 ezer lej elsikkasztását ismerte be eddig a letartóztatott sibiui pénzügyi tisztviselő

(SIBIU.) Jelentettük, hogy a sibiui I. számú adóhivatalnál nagyszabású sikkasztásoknak jöttek a nyomára melynek következtében az ügyészség elrendelte Fratu Matei adóhivatali tisztviselő letartóztatását. A sikkasztó köztisztviselő — mint megírtuk — adónyugták meghamisításával és valótlán adóbejegyzésekkel az évek folyamán közel 100 ezer lejjel károsította meg a kincstárt. A vizsgálóbíró előtt Fratu eddig 50 ezer lej elsikkasztását ismerte be, a többit nem akarja vállalni. Az ügyben folytatják tovább a vizsgálatot.

— Megtalálták az asztma gyógymódját. Stockholmból jelentik: Kolbye ismert svéd orvos sikerrel kísérlet meg egy új gyógymódot az eddig gyógyíthatatlannak tartott asztma gyógyítására. Az új gyógymód abban áll, hogy a vénákba egy „tarantil“-nak nevezett anyagot fecskendeznek be, amely a vastagbélben és a vékony belekben fejlődő szerves anyagokból készül. A Kolbye dr. által kezelt betegek egyike egy hónap leforgása alatt teljesen kigyógyult húszéves asztmájából.

— Székesfehérvár mellett gázolt a bucarestii főorvos gépkocsija. Székesfehérvárról jelentik: Dr. Berceanu bucarestii sebészfőorvos gépkocsiján a Balaton felé igyekezett Utközben Székesfehérvár mellett elütötte Pintér Márton iparost, aki agyrázkódást szenvedett. Pintért Berceanu saját gépkocsiján vitte a kórházba. A rendőrség megindította a hivatalos eljárást.

Lázítás vádjával kéthónapi elzárásra ítélte a katonai törvényszék egy görögkatolikus papot

(CLUJ.) Még évekkel ezelőtt történt, abban az időben, amikor a politikai pártok működése még engedélyezve volt, hogy az albamegyei Bucium-Ab-rud község volt legionista ifjai keresztet állítottak a község templomának udvarán, a háboruban elesett hősök emlékeztetére. A pártok beszüntetése után a falu jegyzője parancsot adott a csendőrmesternek, hogy a keresztet, amelynek felirata szövegében az oda-való legionisták szerepeltek, mint adományozók, tüntesse el a templom elől. A csendőrmester ennek eleget is tett, de olyan módon, hogy azt kivágatta két munkással és a falu cigányára bízta, hogy égesse el. Ez az eljárás a falu

görög katolikus lelkészének, Tomus Traiannak élénk nem tetszését hívta ki, aminek a pap kifejezést is adott egyik szentbeszédében, amely az őrmester tudomására jutott, aki abban lázítást látott fennforogni. Emiatt és ugyanakkor tiltott politikai propaganda miatt indult meg az eljárás Tomus ellen, aki-nek ügyét tegnap tárgyalta a katonai törvényszék. A tanuvallomások és dr. Moanta, illetve dr. Fabius védőbeszéde után, akik a pap felháborodásának jogosságát hangoztatták, a bíróság mégis bűnösnek találta a lelkészt a lázítás tényében és kéthónapi elzárásra ítélte, míg a politikai propaganda vádját alól felmentették.

Revolverrel támadt kezelőorvosára a zsaroló beteg — de letartóztatták

(BUDAPEST.) Megdöbbentő merénylet tartja izgalomban napok óta Zalaegerszeg lakosságát. Revolverrel támadt tegnap délelőtt rendelőjében Farkas Béla főorvosra egy volt beteg és amikor a revolver csütörtököt mondott, dulakodás közben megsebesítette az orvost.

A délelőtti órákban Magyar Imre budapesti molnárségéd állított be dr. Farkas Béla zalaegerszegi rendelőjébe. Az ismerő orvosnak, aki egyben az ottani OTI egyik vezetője, ebben az időben teljesen üres volt az orvosi várószobája. A főorvos kitérte az ajtót és azonnal beengedte az ismeretlen fiatal-embert.

Farkas főorvos leült íróasztalához, leültette a fiatalembert és megkérdezte, hogy hívják.

— Magyar Imre budapesti molnárségéd vagyok — mondotta a fiatalember különös, éles hangon. — A főorvos ur nagyon jól ismer engem.

Farkas főorvos kutatni kezdett emlékeiben, de sehogy sem tudott visszaemlékezni a molnárségéd arcára.

— Nem emlékszem — válaszolta, — de az mindegy tessék elmondani nyugodtan, mivel lehetek segítségére.

Magyar Imre hangja egyre élesebb lett. Elmondotta, hogy a főorvos évekel ezelőtt kezelte őt. Akkor még Zalaegerszegen dolgozott, az egyik malomban volt molnárségéd. Súlyos betegséget kapott, felkereste a főorvost, aki hosszabb ideig kezelte. Azután Budapestre került és előadása szerint különböző komplikációk állottak be, amelyek miatt tovább kellett kórházba járnia. A kezelés közben betegsége annyira su-

lyosbodott, hogy egyik bordáját el kellett távolítani.

Mi kedvesebb 2000 pengő, vagy az élete?

— Még most sem gyógyultam meg teljesen — kiáltotta a főorvos felé Magyar Imre. — A főorvos ur a kezelést elhárította. Tessék nekem ezért 2000 pengő kártérítést fizetni.

Farkas főorvos megdöbbenve nézett az izgatott emberre. Próbálta magyarázni, hogy talán forduljon a bírósághoz kártérítési igénygel ott majd elintézik az ügyet.

Magyar Imre most egész közel lépett az íróasztalhoz.

— Mi kedvesebb önnek, a 2000 pengő, vagy az élete? — kérdezte.

Farkas Béla egy pillanatig némán állt a helyén. Tudta, hogy senki sincs a várószobában. A lakásban rajta kívül csak felsége tartózkodik és félt, ha kiáltozni kezd, felesége berohan és akkor még nagyobb baj támadhat.

Revolver

Ezt a néma pillanatot használta fel a molnárségéd. Hátsó zsebéből revolvért rántott elő és a főorvosra szegezte. Azután a revolvért a főorvosra célozva, elsütötte. A revolver csütörtököt mondott.

Izgalmas pillanatok játszottak le a rendelőben.

A főorvos, mikor látta, hogy a revolver csütörtököt mond, nem vesztette el lélekjelenlétét hanem teljes erővel a molnárségéd felé sujtott. A hatalmas ütés orrán érte Magyar Imrét. Egy pillanatra hátratántorodott, de nem vesztette el egyensúlyát és a főorvosra ve-

tette magát. Rettenetes dulakodás kezdődött az orvos és volt beteg között.

A főorvos megragadta a molnárségédet és tuszkolni kezdte az ajtó felé. Verkedés közben eljutottak az ajtóig. Ebben a pillanatban Magyar Imre kiszabadította jobbkezét, amelyben még mindig szorongatta a revolvért és a fegyver agyával a főorvos fejére sujtott.

A vérző orvos segítséget kér

Farkas Béla az ütést következtében elengedte a fiatalembert, aki egy pillanatra megállt és várta, hogy most mi következik. Farkas Béla hirtelen mozdulatla felrántotta az ajtót és kirohant a várószobába. Szerencsére a rendelő ajtajába kívülről volt betéve a kulcs. A főorvos kétszer megfordította a zárban és rohant ki a rendelőből az uccára. Fejéből nagy sugárban ömlött a vér.

Amikor a kapu elé ért kiáltozni kezdett:

— Segítség! Segítség! Merénylet van a rendelőmben!

Farkas Béla házatól 25—30 lépésnyire van a zalaegerszegi rendőrkapitányság épülete. Először a rendőrség kapuőre hallotta meg a kiáltást és futólépésben indul a vérző, támolygó orvos felé.

Farkas Béla izgatottan mutatott a rendelő ajtaja felé és néhány szóban elmondta, hogy mi történt néhány perccel ezelőtt a szobában. Addigra már több rendőr ért oda, együttesen nyitották ki az ajtót és behatoltak a csatátérre változott rendelőbe. Néhány másodperc alatt Magyar Imre megbilincselve állt a rendőrök között. Átkisérték a kapitányságra, ahol azonnal megkezdtek kihallgatását. Közben Farkas Béla dr. sebért orvos vizsgálta meg, aki megállapította, hogy a seb szerencsére nem mély.

Magyar Imre a kihallgatást végző rendőrtiszt előtt ugyanúgy mondotta el a történetet, ahogy a főorvosnak a merénylet előtt. Még egyszer előadta a kezelése történetét. Zsebében találtak egy levelet, amelyet Farkas Béla főorvoshoz címzett. Ebben a levélben is 2000 pengő kártérítést követel.

Magyar Imrét kihallgatása után szándékos emberölés és zsarolás kísérlete címén letartóztatták. Valószínű holnap kísérik át a zalaegerszegi ügyészség fogházába. Farkas főorvost lakásán ápolják.

— Nem történtek változások a sajtó-és propaganda igazgatóságoknál. A „Capitala“ című lap jelentése szerint a sajtó-és propaganda igazgatóság személyzetében nem történtek változások és az idevonatkozó hírek tévesek.

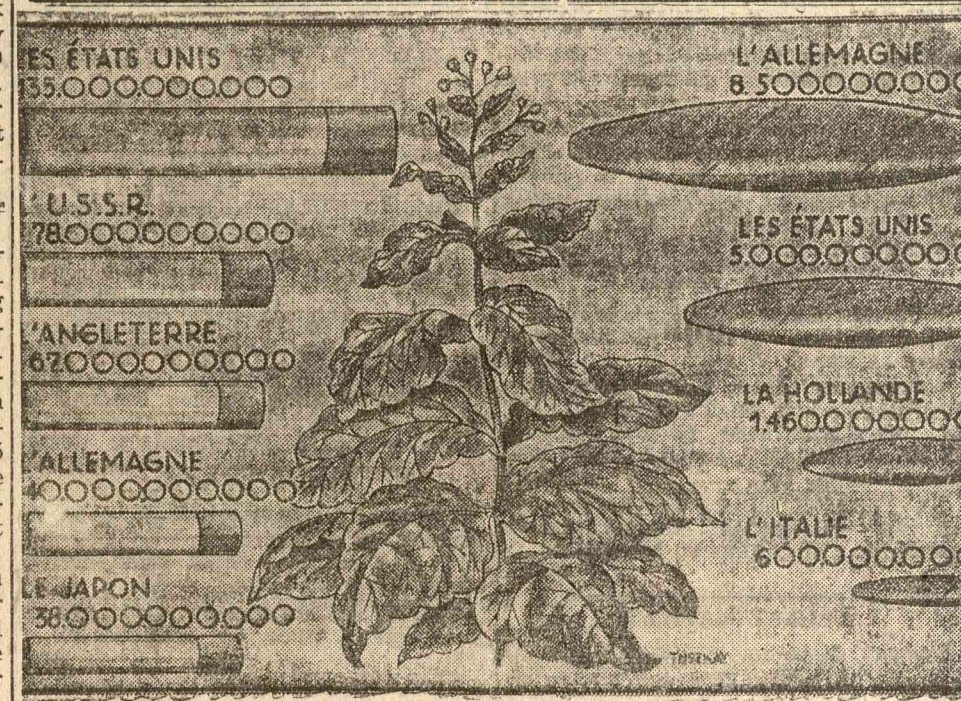
— TELJES SIKERE VAN A MUNKA ÉS JOÁKARAT KIRÁNDULÁSOKNAK. A munkaügyi minisztérium által rendezett „Munka és jóakarát“ szervezet nevében rendezett munkáskirándulásoknak a legteljesebb sikere mutatkozik. A minisztérium most a hónap vége felé újabb kirándulások rendezését tervezi a tengeri kikötőkbe, a Jiuul völgyébe, a Prahova völgyébe és a Mócvidékre.

— UJ HIVATAL LÉTESÜL A PÉNZÜGYMINISZTERIUM KERETÉBEN. A pénzügyminisztérium keretében elhatározták egy ugynevezett irányító és összpontosító hivatal létesítését, amelynek célja pontos és gyors statisztika összeállítása arra nézve, hogy a kincstári célokra szükséges anyagok elosztását ellenőrizhessék és felülvizsgálhassák.

— Hires francia repülő Bucurestiben Frances Codos, a hires francia repülő az Air France francia repülőársaság romániai kirendeltségének felülvizsgálata, mint a társaság felügyelője, Bucurestibe érkezett.

— AZ ASTRA IS BELEKAPCSOLÓDIK A NAGY NÉPVÉDELMI KAMPÁNYBA. Az Astra Kulturliga elhatározta, hogy összes transilvaniai szerveivel és minden munkarejével teljes mértékben belekapcsolódik a nagy nemzetvédelmi kampányba.

— A KÜLÜGYMINISZTER HAZATÉRT SZABADSÁGÁRÓL. Petrescu Comnen külügyminiszter Sinaiból, ahol néhány napig szabadságon volt, visszatért a fővárosba és átvette hivatalának vezetését.



A LEGFONTOSABB DOHÁNYTERMELO ÁLLAMOK. A legfontosabb dohány, illetve dohányterméstermelő államok adatai. Amint látjuk, az Amerikai Egyesült Államoké az első helyet tekintetben.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész Cluj, Regele Ferdinand 114. (V 1119)

HÖLGYEK FIGYELMÉBE! Leggarantáltabb villanyondolások és művészi hajfestések 20 természetes árnyalatban, leszállított árakkal azon hölgyeknek, akik d. e. fél 10 óráig és d. u. 4 óráig bejönnek. Kapható a villanyondolás első bevezetőjénél. Mussa, P. Unirii 23. (8062)

19 éves csinos, gazdálkodóleány, ötmillió vagyonnal, kétmillió készpénzhozománnyal. 28 éves csinos özvegy 4 millió vagyonnal férjhezmenne. Összeköttetést létrehoz Bizony Ferenc házasságközvetítő irodája, Timisoara, Str. Lenau 12. v T1107

30-45 évesig urinő ismeretséget keresem szórakozás miatt. „Érdeknélküli barátság” jellegre a Nova könyvosztálya kérésem. (P 165)

„NEM bánja meg” jellegének levél van a kiadóban. Kérem átvenni. (8229)

ADÁS-VÉTEL

ARANY fogakat, gyémánt és briliáns tárgyakat (akár tört állapotban) állandóan veszünk. Casa Orologelor, Ema Weisz, Cluj, Piața Mihai Viteazul 11. (T 1124)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat vesznek, eladók. Hívásra házhöz megyek. P. Unirii 18. (P21)

EGY alig használt modern cukorka üzletberendezés olcsón eladó. Értekezni Cal. Reg. Ferdinand 12. (T1108)

FÜRDŐJÉHEZ, kézmosáshoz használjon Bradson fenyőszappant. Dobozonként 5 lejért mindenütt kapható. (T1111)

ELADÓ a Str. Muresului 19 szám alatt egy sémi villa, nagy szőlő és gyümölcsös kerttel. Érdeklődni ugyanott. (8029)

ELADÓ téglá és egy csontszinű oszlop-kályha. Str. Bălții 9., Str. Pata végén. (8059)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat vesznek eladók Grünfeld, Str. Memorandului 6 Házhoz is megyek. (8066)

ELADÓ félparcella házzal, termő gyümölcsfákkal. Érdeklődni: Str. Iorga 5., ház mesternél. (8099)

IPARVÁLLALATI célra keresünk megvételre helyben, víz mentén fekvő mintegy 150-200 négyzetméter területet, esetleg épülettel. Ajánlatok „Ipar” jellegre a kiadóhivatalba. (8153)

MODERN, mély, kékre festett gyermek-kocsi matraccal együtt eladó. Str. Muncitorilor 65. (8159)

SZÉP félfedelű kocsi olcsón eladó. Cal. Regele Ferdinand 104. (8132)

MEGVÉTELRE keresek 4-5 lóerős villany motort, 10 méter 60 mm. transzmissziót, hozzá kerekeket és szíjakat és egy csiszológépet. Piața Carolina 3., ajtó 1. (8133)

EGY használt konyhaszekrény és íróasztal eladó. Str. Paris 68., ajtó 5. (8135)

ELUTAZÁS miatt olcsón eladó egy bankterhes szép családi ház. Str. Napoca 2. (Iris telep) Érdeklődni: Str. Negru Vodă 12., Goia-féle üzlet. (8174)

ELADÓK: Gyümölcsös házhelyek, új házkerítés, filegória, oleanderek. Cal. Moșilor 45., dohánytőzsde. (P 152)

ELUTAZÁS miatt eladó kézimunkaüzlet forgalmas helyen. Cim a kiadóban. (P 153)

ELADÓ villahelyek Str. Umbroasă 7. Bejárta a Str. Regală-ból. (7947)

ÉTEREM, aranybánya, két családnak is uri megélhetést nyújt, betegség miatt eladó. Cim a kiadóban. (8001)

BÉRHAZAK nettó 7 százalékos jövedelemmel 700.000-tól 6 millió leig. Családi házak 350 ezertől 2 millióig. Parcella és bérházak telkek. Vermes Ludovicnál, Str. Neculcea 2. Üzleti órák 4-6-ig. Telefon: 17-96. (8075)

CENTRIFUGÁL szivattyú jókarban eladó. 3 colos és 1 drb. ötnegyed colos. Str. Trecătoare 13. (8089)

KÉT szoba, konyhából álló ház családi okok miatt sürgősen eladó. Str. Gavril Tripon 48. (8106)

INGATLANT vásárlók figyelmébe! Mielőtt házat, telket, parcellát vásárolna, forduljon bizalommal ELIÁS ingatlanforgalmi irodához. Hol nagy választékban kaphat a város bármely részén minden igényt kielégítő ingatlant Str. Baritiu 20. ajtó 2. (V T 1133)

ANDREI Muresanon 15x28 házhely olcsón eladó. Viz, villany, csatorna. Str. Popa Fărcas 34. (8226)

ELADÓ 2 szoba, kis konyha, komforttal, szoba, konyha 330 ezer. Str. Tache Ionescu 3., Densusanu felől. (P 161)

SÜRGŐSEN eladók a legjobb villanygyedben házhelyek, Str. Marzescuban, csatorna, viz, villany 18 hónapi részletfizetésre. Cim: Str. Amos Francu 9. (8017)

ÜZLETBERENDEZÉS modern stílusban majdnem új, megfelel drogériának, kenyérüzletnek, cukorkaüzletnek, stb. jutányosan eladó. Megtekinthető „Familia” kenyérüzlet. Str. Reg. Maria 10 alatt. (7925)

TANK traktor céplésre, szántásra, vontatásra, kitűnő, üzembelen, megtekinthető, eladó. Csögör Lajos, Sarmasul Mare, jud. Cluj. (v 7998)

ELADÓ 22.000 lejes gyönyörű új díofaháló 15.000 lejért. Érdeklődni este 7-től és vasárnap egész nap. Str. Calvin 16. suterin. (8224)

ELADÓ új topolyaháló. Str. Albina 15. Megtekinthető déli órákban, vagy este. (8223)

BORBÉLYÜZLET eladó, régi, forgalmas hely, biztos éltetés. Bővebbet Str. Nouă 18. (8221)

ELADÓ sürgősen és olcsón a P. Stefan cel Mare 14. és Str. Paris 7 szám alatti házastelkek. (8220)

ELADÓ 1 rend vadonat új barna, 1 rend alig használt zöld és 1 rend vászon sportruha, magastermetű férfinek, sportharinyák, 1 pár 45-ös szeges turista bakancs. Cim: Molnár, Str. Grigorescu 57. (8205)

ELADÓ modern gyermekkocsi. Str. Avram Iancu 24 suterin. (8207)

FÜRDŐKÁD öntött vasból és rádiókészülék eladó. Str. Aron Florian 25. Oltean-nál. (8211)

KÖLTÖZKÖDÉS miatt olcsón eladó szép ebédli, háló, szalángarnitúra, rádió, tükör és még sok tárgyak. Cal. Reg. Ferdinand 55., em. Ugyanott textilberendezés, pultok, íróasztal eladó. (8215)

KERESEK megvételre egy rekamiért és egy hármass szekrényt. Kroner-né, Str. Reg. Maria 45., ajtó 9. (8216)

DIÓFURNÉROS új asztalka olcsón eladó. Cim a kiadóban. (8217)

ELADÓM, vagy becserélem Primus petrolux főzőmet Zeiler bádógosnál és kapok kék lánggal égőt a református teológiával szemben. (8189)

NEGYLÁMPÁS Phillipps rádió olcsón eladó. Cal. Moșilor 25., ajtó 16. (T 1147)

EGY jóforgalmu fodrászüzlet családi ügyből kifolyólag 20.000 lejért azonnal átadók. Hobai Péter fodrász, Tg.-Mures P. Reg. Ferdinand 12. (V T 1148)

ELADÓ szép tölgyfa ebédli butor, fehér biedermaier stílus komód, asztal, székek, jókarban levő férfi ruha, filodendronok, patefon. Str. Vadimirescu 17, Frenkelné. (8182)

MODERN díofaháló és női bicikli sürgősen eladó. Str. Pop Iulian 4., ajtó 21. (8184)

JÖMENETELÜ fűszermalom családi okok miatt sürgősen eladó Piața Mihai Viteazul 33. (8190)

BELVÁROSI jövedelmező házak, kertek is, eladók. Str. Bratianu 37. (7938)

434 négyzetméteres parcella sürgősen, olcsón eladó. Viz, villany. Érdeklődni: Str. Grigorescu 21. (8192)

ELADÓ Str. București 86. sz. alatti nagyon szép házhely kerttel és melléképítményekkel berendezve. Értekezni: Str. Aron 1. szám. (8196)

ELADÓ 300 négyzetméter fedél bádoglemez. Str. Radu 1. (8197)

RÖVID, keresztúros jókarban levő, jó márkájú zongorát keresek megvételre. Cimet a kiadóhivatalba „Zongora” jellegre. (8199)

KONYHABUTOROK, különböző színekben, eladók. Institutul de Minerii, Str. Fabrica de Zahar 47. (8201)

ÓCSKA ruhákat, téli kabátokat vesznek igen nagy választékban olcsón eladók. Grünfeld, Str. Regina Maria 14. (8203)

ALLAST KERES

PERFEKT főzőnő állást keres azonnalra, esetleg vállálna uriember házvezetését. Cim a kiadóban. (8163)

LEÉPÍTETT iparos, kinek felesége klinikai kezelés után áll, 2 gyereket iskolába kell írassa, állást keres. Elvállal bármilyen állást. Ajánlatot „Azonnali állás” jellegre a kiadóba kér. (8097)

BEVEZETETT ügynök képviselőt keres, vagy árukeresőnek kenyérkiosztásra ajánlkozik. Cal. Traian 52. Harskovits. (8225)

ALLAST KAPHAT

FIATAL fűszer kereskedőség azonnali belépésre kerestetik. Fizetési feltételek személyes bemutatkozáskor. Özv. Gidali Blanka, Str. Avram Iancu 26. (8146)

BICIKLIVEL rendelkező, románul tudó fiatal szolgálóegény kifizetői állást kaphat. Cim a kiadóban. (7713)

NYOMDAI segédmunkára alkalmas erős ember alkalmazást kaphat. Cim a kiadóban. (7712)

KERESEK egy nőgyógyászsegédet, ki vízzel, vassal perfekt dolgozik. Bányai József, Ban Mare Str. Reg. Ferdinand 19. (v T1118)

EGYEDÜLÁLLÓ otthont kedvelő középkorú nőt, ki perfektül főz, ügyes, tiszta és megbízható mindenest keres kéttagu család. Cim: „Dolly” üzlet, Cal. Reg. Ferdinand 13. (7889)

HÖLGYFODRÁSZ segédet keresek nőt és férfit. Cimeket „Mesterkönyvel előnyben” jellegre a kiadóba kérek. (8180)

REPRESENTABILIS jó összeköttetésekkel bíró üzletszerző vagy üzletszerző előnyös feltételekkel felvétetik. Ajánlatok „Megfelelő” jellegre a kiadóba. (8129)

RÖVIDÁRU szakmában jártas elárutító nőt szept. 1-re felvesszünk. B. B.-áruház, Cal. Reg. Ferd. 20. (T1137)

ÜGYES masomóleány és tanulóleány felvétetik. „Lady” kalapszalonna, Str. Memorandului 10. (P 166)

JÓL fényező asztalossegéd felvétetik. Str. Memorandului 2. (P 167)

KERESEK 40 év körüli egészséges, jól főző, egyedülálló mindenest kéttagu családhoz. Külön szoba, jó bánásmód. Jelentkezni bármikor Cal. Reg. Carol II. 62. (P 162)

RESTAURANT vezetőt keresek garanciával. Cim a kiadóban. (8206)

FOTO „Ella” jócsaládból tanulóleányt felvesz. Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 86. (8208)

KOVÁCSSEGÉDET felveszek. Str. Enescu 3. (8209)

KANTIN vezetésére alkalmas embert, kinek felesége főzést is vállal, keresünk azon nálra. Jelentkezés Drumarnál, Str. Sincal 14 szám. (8212)

BLONDELKÉSZÍTÉSben jártas munkásleányok felvétetnek. Cim a kiadóban. (8214)

AZONNALI belépésre keresek egy képzett retüsör és külső munkához értő, továbbá szeptember 1. belépésre egy segédet és szeptember 15. belépésre 1 fényképészsegédet. Ajánlatokat a kiadó továbbít „Tg. Mures” jellegre. (V T 1149)

SZÖVŐ-MUNKÁSOK és szövő-tanulók felvétetnek. Cim: Fabrica de Basmale Schul, Str. Salcam 27. szám. (8185)

ROMÁNUL tudó fiatal leány kerestetik bodegába. Grünfeld, Moșilor 11. (8186)

HÁZMESTER-párt keresek belvárosi csiládi házhöz. Kerthez értők előnyben. Írásbeli ajánlatokat „Belváros” jellegre a kiadóba kérek. (8167)

NÖTLEN molnárt keresek szeptember 1-ére két paraszt kőhöz. Gépsz-molnár előnyben. Freundlich-malom Jibou. (V8194)

SZABÓ tanulóknak jó házból való fiu azonnalra felvétetik. Mózes croitor, Calea Regele Ferdinand 11. (8195)

BETEG mellé falura azonnalra keresek jólkű, türelmes nőt. Értekezhetni: Sep-ródi Jánosnánál, Str. Marechal Foch 44., I. em. 22. ajtó. (8198)

KÜLÖNFELEK

HA nem fél az igazságtól, keressen fel, megmondok Önnek mindent. Myriam, miniszterleg engedélyezett grafológusnő. Str. Baritiu 28-B. (8008)

ERNYŐK gyári árban, javítások, áthúszások olcsón Ernyőüzemben. Cal. Reg. Ferdinand 3. udvarban. (8064)

TELEFONPALOTÁTÓL Astoriáig elvesztettem tokban szarukeretes szemüvegemet. Megtalálójára 300 lej jutalomlan részesül. Értekezni a kiadóban. (8144)

PARÓKÁS hölgyek figyelmébe. Str. G. Poetas 3 alatt lakom. Frúzina. (8109)

ERVENYESÜLÉSÜNKHÖZ kilencvenkét lejért „Pellin” hajfestőt vegyünk. Cluj, Calea M. Foch 43. „Siculia” részvénytársaságnál. Városokra képviselőt adunk. (v T1106)

MAGÁNNYOMOZÓT keresek. Cimeket a „Jóestét” kiadójába „Megbízható nyomozó” jellegre kérem leadni. (8222)

MENYASSZONYI fátolok, koszoruk ki kölcsönzésre kaphatók „Dahlia” művirágszalonna, Cal. Reg. Ferdinand 5. (8227)

KIADÓ LAKÁS

FALERAKATNAK, üzemenk, gyárvállalatnak, gazdaságnak alkalmas 1000 nm. telek 2-3 szobás lakással kiadó, esetleg eladó. Cim a kiadóban. (8191)

KERTI parkettes 2 kis szoba elő- és fürdőszobával kiadó. Str. Grecianu 19. (T 1145)

KIADÓ Budapesten főiskolák közelében 2 ablakos uccai szoba 3 diákhölgy részére, személyenként 25 pengőért. Ugyanott Szt. Istvánra felutazók napi 3 pengőért meg szállhatna. Bővebb felvilágosítás: Cluj, Amerika étterem. P. Unirii 23. (T 1129)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozatlan szoba szeptember 1-ére kiadó. Kissné, Str. Wilson 1. (P 145)

KIADÓ szoba, konyha, speisz szuterinben, szép világos, napos. Új épület 1937. Közel az operához. Str. Ioan Vidu 6., Str. Basarab felé. (8055)

ÜZEM, vagy raktárhelyiségek, gyárnegyedben, belváros közel kiadók. Érdeklőzéseket „Iparáram bevezetve” jellegre a kiadóba. (7605)

EGY kicsi szoba, konyha egy pár embernek kiadó. Str. Masinistilor 6-a. (8172)

KIADÓ napos oldalon száraz egészséges szuterin lakás. C. Traian 49. (P82)

DISZKRÉT különbejáratu butorozott szoba vízvezetékkel és fürdőszoba használat-tal elsejére kiadó. Értekezni: Cal. Regele Ferdinand 89., földszint, balra III. ajtó. (8108)

KIADÓ 2 szoba és 1 szoba üresen. Calea Moșilor 83. (P 120)

KÉT szoba, konyha kiadó. Str. Grigorescu 57. Tiszta, egészséges lakás, havi 1200 lej. (8175)

EGY szoba, konyha, speisz és 1 szoba speisszal kertes házban kiadó. Str. Uzinele Electrica 13. Sporttelep mellett. (P93)

KIADÓ szeptemberre összkomfortos 2 szobás, parkettes villa, gyümölcsös. Értekezni: Cal. Reg. Ferdinand 40. (8218)

GIMNÁZISTA leánykát, alsóbb osztályost ellátásra elfogad özvegy, volt tanítónő. Benkóné, Cluj, Str. Pietroasă 23. (8213)

KIADÓ egy szoba, konyha és kétszer 1 szoba. Str. Din Dos 9. (8187)

SEPTEMBER elsejére kiadó egy külön bejáratu butorozatlan fürdőszoba. Strada Berthelot 11-a. (8188)

MŰHELYNEK, vagy raktárnak megfelelő helyiség kiadó. Piața Mihai Viteazul 10. (8193)

KIADÓ szeptember 1-ére különbejáratu parkettes butorozott szoba 1-2 személynek fürdőszoba használattal. Str. Berthelot 15. (8200)

KIADÓ komfortos butorozott szoba és eladó üvegfal ablakkal. Str. Regală 25. sz. U (8202)

LAKÁST KERES

ELSŐ és harmadik gimnázista fiaim részére Baritz környékén, teljes ellátást keresek. Cimeket „Urihely” jellegre a kiadóba kérek. (8134)

CENTRUMBAN, esetleg közelében keresek 2 szoba, konyha olcsóbb lakást. 3-4 hónapra előre fizetek. Elias, Str. Căii Fe-rate 6. (8183)

KERESEK központban földszintes 3-4 szobás lakást november 1-re. Cim a kiadóban. (8219)

Mozi

OPERA MOZGÓ: Premier. Emberfaragó. Főszerepben: Boris Karloff és Lugosi Béla. Csak erős idegzetűeknek. Műsor előtt: **Alomvilág**, orosz kabaré 3 felvonásban.

ROYAL MOZGÓ: „Walevszka grófnő”. Greta Garbóval és Charles Boyer-rel. Előtte az angol király látogatása Franciaországban. Előadások kezdetet: 3.20, 5.20, 7.20 és 9.30.

THALIA-MOZGÓ: Csütörtöktől: Dora Nelson. Luis Verneuil híres regénye filmen. Fősz.: Elvira Popescu. Pénteken, szombaton és vasárnap csak este 9 órakor. **A házasság titkai**. Sexuális film. Csak felnőtteknek. Jegyek elővételben a mozi pénztáránál. Számozott helyek.

MUNKÁS-MOZGÓ: I. Párisi éjszakák. Dráma, fősz.: Fernand Gravey. II. Táncoló angyal. Operett, fősz.: Sonja Henie és Tyrone Power. III. **Journál**. Szombaton, augusztus 20-án csak két előadás d. u. 3 és 6 órai kezdettel. Este 9-től nincs előadás.

EDISON MOZGÓ: I. Rejtelmek háza. Rém film. II. Vérrel itatott határ. John Wayneval. III. Mária királyné temetése. IV. Új Mickey Maus.

CAPITOL MOZGÓ: Premier. **A II-ik Rap szódia**. Paderevski egyetlen filmje. Műsor előtt: **Világhíradó**.

SELECT MOZGÓ: Premier. **Gyilkosság történt**. Főszerepben: Edward G. Robinson és Jane Bryan. **Világhíradó**.

URÁNIA MOZGÓ: Elssler Fanny. Lilian Harwey-el a főszerepben.

Hirek

NAPTÁR. 1938. Augusztus 19. Péntek.
Róm. kat.: Lajos. Prot.: Sabad. Ort.:
Sf. Andrei Stratilat. Izr.: 22 Av.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

HÁZASTÁRSÁK KÖZT.

FELESE: Azt olvastam, hogy egy
átlagos ember napjában tízezer szót
ejt ki.

FÉRJ: Nem hiába, én amondó va-
gyok, hogy te édesem ezt az átlagot
jóval felülmulod.

A NAGY BESZÉD.

— Beszéltél-e már valaha nagyobb
tömeg előtt? — kérde Kiss a barátjától.
— Hát hogyne, nem is egyszer —
válaszolta a kérdező.

— Na és mit mondtál, miről beszél-
tél?

— Állandóan hangoztattam, hogy
ártatlan vagyok.

VISSZAVÁGOTT.

— Hogyan kisöcsém, már tízéves
vagy? Hiszen még olyan magas sem
vagy, mint az esernyőm — szólítja meg
a tanár a kis diákot.

— Na és a tanár ur esernyője hány
éves? — válaszolja a nebuló.

— O —

— Ügyeletes gyógyszerárak. Augusztus
13-án, szombaton reggeltől,
augusztus 20-án, szombaton reggelig a
következő gyógyszerárak teljesítenek
éjjeli szolgálatot: Biró, Unirii tér —
Apostol, Reg Ferdinand ut — Palóczy,
Marechal Foch ut és — Holicska, Mo-
flor ut Eminescu sarok.

— Időjárásjelentés. A bucurestii idő-
járásutató intézet jelentése: Váltakozó
égboltozat, kissé emelkedő légnyomás,
állandósuló hőmérséklet, esők, főleg a
hegyi vidékeken és az északi országré-
szeken.

— JÓ ÉS OLCSCS BÖRT ÉS TALPAT
Kozák börtületben kaphat Cluj. Piața
Mihai Viteazul 15.

— Franasovici varsói román nagykö-
vet Párisba utazott. Bucurestiből jelen-
tik: Richard Franasovici varsói román
nagykövet Bucurestiből Párisba utazott
néhány napi tartózkodásra, majd vissza
tér Vasóba.

— Kitüntető jellel látják el a 25 év-
nél régebb szolgálatot teljesítő hajókat.
A hivatalos lap királyi törvényrendelet-
tel közöl, amely szerint a negyedszázá-
don át végzett szolgálatának elismeré-
sért kitüntető jellel látják el az I. C.
Bratianu, N Kogălniceanu, L. Catargiu
és J. Lahovari monitorokat, valamint a
királyi tengerészet 3, 5 és 7 számú ha-
jóját.

— Korlátozták az olaszországi egye-
temek hallgatóinak számát. Rómából je-
lentik: A nemzetnevelésügyi miniszter
a nápolyi egyetemre felveendő hallga-
tók számát tízezerben, a rómaiét pedig
tizenöt ezerben határozta meg.

— Újabb repülőszerecsétlenség An-
gliában. Londonból jelentik: A yorkshi-
rei Richmondban egy katonai repülő-
gép lezuhant és két utasa életét vesz-
tette.

— A hét szenzációja. Négy, csak esti
előadás keretében és csak felnőtteknek
mutatja be a Thalia-Mozgó „A házasság
titkai” híres szexuális filmjét, amely
film keretében minden ember által ed-
dig eltitkolt szexuális titok és kérdés be-
mutatásra kerül. A filmet a Thalia-Moz-
gó csak péntek és szombat este fél 10
órákor, míg vasárnap este fél 8 és fél
tíz órákor vetíti és csakis 18 éven fe-
lülieknek. Tekintettel erre, a mozgó a
négy előadásra számozott helyhez kö-
tött jegyeket ad ki, amit a torlódások
elkerülése végett elővételben kezd árusí-
tani. A délutáni előadások keretében
Luis Verneuil regénye: a Dora Nelson
kerül bemutatásra.

CSAK 4 ESTI ELŐADÁS! CSAK FELNÖTTEKNEK!
THALIA-MOZGÓ
A LEGÚJABB SEXUÁLIS FILM!

A HÁZASSÁG TITKAI

Van Der Velde, a világhírű nőgyógyász
szexuális filmje. Házastársak, leányok, fér-
fiak okvetlen nézzék meg!

PÉNTEK, SZOMBAT ESTE 9 ÓRAKOR!
VASÁRNAP ESTE 7 ÉS 9 ÓRAKOR!

Számozott helyek. Jegyek elővételben csü-
törtől a mozipénztárnál.
Délutáni előadásokon: Luis Verneuil híres
regénye filmen:

Dora Nelson

A francia filmek gyöngye Elvira Popescu-
val.

— Ismeretlen tettesek kifosztották Si-
biuban egy rövidáruüzlet kirakatát. Az
elmúlt napokban ismeretlen tettesek ki-
fosztották Oprescu rövidárukereskedő
füccai üzletének kirakatát. A kár több
ezer lej. A vakmerő tettesek kézrekeri-
tésére a rendőrség bevezette a nyomozást.

— NÉMET-ROMÁN CSEREDIÁK-
AKCIÓ. Bucurestiből jelentik: Hétfőn
a fővárosba érkezik 24 német diákból
álló csoport, amely két hónapig marad
az országban. Ugyanakkor egy román
diákból álló csoport Drezdában és
Leipzigben nyert a csereakció kereté-
ben elhelyezést.

— Előléptetések a műszaki testület-
ben. Szeptember 1-ével az állami mér-
nöki műépítészet és műszaki intézmé-
nyek tisztviselői, illetve mérnöki kara-
ban számos előléptetés és új szolgálati
beosztás történik. Az idevonatkozó tör-
vényrendelet most jelent meg a hivata-
los lapban.

— PANASZOLNAK A GRADIS-
TEANU-UCCA LAKÓI. A helybeli
Gradisteanu-ucca lakói levélben kérték
szerkesztőségünket arra, hogy közöljék
le alábbi panaszaikat: Végig az uccában
hatalmas sártenger és valóságos tavak
éktelenkednek, úgy, hogy a közlekedés
szinte teljesen lehetetlenné vált az
utóbbi esős napokon. Már többször kér-
vényezték a várostól, hogy eszközöljen
javítási munkálatokat a kérdéses
uccában, amit jóvá is hagyott a városi
mérnöki hivatal, de az egyre sürgő-
sebbé váló munkálatok ezideig még
késnek. Ezután kéri fel tehát az ille-
tékes hatóságokat, hogy az elvárso-
dott és elmocsarasodott uttestet mi-
előbb tegyék járhatóvá.

— Három trasilvániai író. Ezen a ci-
men tart előadást Zagoni Dezső a ma-
gyar rádióban Kis Károly, Nyirő Jó-
zsef és Tamási Áron kiváló trasilváni-
ai írókról. Az augusztus 20-án, szom-
baton, a mi időszámításunk szerint 17
óra 45 perckor megtartandó előadás
iránt Transilvániában is nagy érdeklő-
dés nyilvánul meg.

— Nagy riadalmat okoztak az elszaba-
dult elefántok. Berlinből jelentik: Fre-
ienwaldeban négy, a cirkuszról elszaba-
dult elefánt a lakosság körében nagy
riadalmat okozott, mert vágatva szá-
guldották végig a város főcuccait, majd
kirohantak a mezőre, ahol nagy nehéz-
ségek árán sikerült őket ártalmatlanná
tenni.

— Betörők jártak a sibiui ügyvéd la-
kásán. Egy Racoveanu nevű sibiui ügy-
véd feljelentést tett a rendőrségen,
hogy távollétében ismeretlen tettes ál-
kulcs segítségével behatolt a lakásába,
ahonnan különböző értéktárgyakat, ru-
hákat és fehérneműt lopott el összesen
mintegy 20 ezer lej értékben. Az ügy-
ben a rendőrség megindította a vizsgá-
latot.

— Országszerzte körözés alatt álló be-
törőt fogott el a sibiui rendőrség. A si-
biui rendőrség embereinek hosszas nyomozás után sikerült letartóztatnia
Homm Péter hírhedt betörőt, akit az ország több rendőrsége már régebb idő óta körözés alatt tart. Homm Sibiuban is számos betöréssel lopást követett el. Így többek között betört Mühlsteffen István helybeli lakosnál, akitől több ezer lej kitévő értéket lopott el. A rendőrség lefolytatott vizsgálat után a veszedelmes betörőt átadták az ügyészségnek.

— Gazdag aranybányákat fedeztek fel Walesben. Londonból jelentik: A walesi bányavidéken gazdag aranyerőz találtak nemrégiben a merionethshirei dombokon. A szerencsés felfedezők egy előre mély hallgatásba burkolóznak, mert attól tartanak, hogy az aranyásók megrohanják a vidéket. Egyikük, Thomas Williams, aki azelőtt 14 évig dolgozott délamerikai aranybányákban, annyit elárult az újságíróknak, hogy az aranyér csakugyan nagyon gazdagnak ígérkezik. Ilyen gazdag eret — mondotta — soha sehol sem láttam, még Johannesburgban sem. Hozzátette, hogy a talaj régebbi rendszeres bányászás nyomait mutatja. Lehetséges, hogy itt rejtőzött századokkal ezelőtt Wales királyainak legendás híre aranybányája.

Sok kárt és forgalmi zavarokat okoztak országszerzte az esőzések

(BUCURESTI.) Az esőzések országszerzte sok kárt okoztak. Cernautii híradás szerint Cămpulung, Storojinet és Radauți megyékben a felhőszakadás katasztrófális áradásokat idézett elő. A Suceava-folyó áradása hatalmas területet öntött el, számos hidat elsodort és súlyos forgalmi zavarokat okozott. A Siret vize két méterrel növekedett szokott magassága fölé. A folyómenti területekről a lakosság el is menekült. A Bistrița, Moldova és Prut ármagasságának növekedése szintén mintegy két méternyi és a legkomolyabb aggodalomra ad okot. Cernautiában a hatalmas felhőszakadás következtében mintegy száz házba betódult az ár és megromlalta azokat. A lakosságot a tűzoltók mentették ki szorult helyzetükből. Ugyan ez történt Satumaren is, ahol hatvan házat rongált meg az ár. De Transilvania és Banat más helységeiből is jelentős károkat idézett elő az árvíz, a CFR forgalmában okozott jelentős zavarokról és károkról nem is beszélve.

Constantiai híradás szerint Mangalia környékén is nagy kárt okozott a felhőszakadás. Albestiben jégverés pusztította el a termést, majd áradás következett. Két gyermeket halálra sujtott a villám. Több gyermeket pedig a jégverés sebesített meg rendkívül súlyosan. Sok háziállat is elpusztult.

— Díjat nyert egy ló, amely szenvedélyesen bagózik. Londonból jelentik: Cardiffban egy gazdasági kiállításon egy 21 éves ló nyerte el a kiérdemesült veterán lovak díját. A ló 16 éve dolgozik Dél-Wales egyik bányájának mélyében. Arról nevezetes, hogy szeret bagózni. Naponta egy uncia dohányt fogyaszt el és reggelenként csak akkor áll munkába, ha megkapta első adagját.

— Veszélyben a civilizáció, mert elhanyagoljuk a római jogot. Bernből jelentik: Neylan, a lausannei egyetemen a római jog tanára a francia Svájc oktatóinak találkozáján előadást tartott ezzel a címmel: „A rómaiak a mestereink az államszervezésben és a jogban”. Kifejtette, hogy aggódni kell a civilizáció sorsa miatt, mert ujabban a római jogot nemcsak elhanyagolják, hanem egyesek még támadják is. A svájciaknak — mondotta — értékes kincsként kell becsülniök a római hagyományt, amely biztosítja a politikai szabadságunknak.

— UJRA TÁRGYALJÁK A MOTI SPAKOW ÜGYÉT. Bucurestiből jelentik: A Legfőbb Katonai Semmitőszék tegnap foglalkozott Moti Spakow felebezésének ügyével, miután őt a constantinai törvényszék hatóságelleni erőszak és Marinescu őrnagy elleni inzultus miatt négy hónapi elzárásra ítélte. A Katonai Semmitőszék két okból helyt adott a védelem kérésének és az ügy újbóli letárgyalására utasította a galaczi katonai törvényszéket, amely még e hónap folyamán foglalkozni fog az ügygel.

— FOLYIK A VIZSGÁLAT A CHISINAUI SZÍNHÁZÉPÍTÉSI SZABÁLYTALANSÁGOK ÜGYÉBEN. Bucurestiből jelentik: Eugen Sturdza állami vezérrelőrn elkészítette a miniszterelnökség számára jelentését, arról a vizsgálatról, amelyet a chisinaui színházépítés körüli szabálytalanságok ügyében folytatott. A jelentés kiterjed az ügybe belekeveredett volt városi tisztviselők szerepére is.

— ÖNGYILKOS LETT CSALÁDI VIZSÁLYA MIATT A BUCURESTI MÉRŐK FELESEGE. Matilda Botez 25 éves asszony, Botez mérnök felesége Bucurestiben a Sutasului-ucca 37. sz. alatt revolverrel halántékra lőtte magát. Tettét családi egyenletlenségek miatt követte el. Reménytelen állapotban vitték kórházba.

Sontos minden háziasszonynak!

1. A háziasszony könyve

mely közöl recepteket, befőzéseket, gyümölcskurát, házi tanácsadó, napi munkabeosztásai, stb. hasznos tudnivalókat

2. Családi kincstár

amely a család minden ágában felvilágosítással szolgál.

3. Mit egyek, mit ne egyek

amely közli az összes betegségek diétás étrendjét.

3 könyv 300 oldal 30 lei

Vidékre 10 lej portó, a pénz előzetes beküldése nélkül szállítjuk.

„CULTURA” hírlapiroda Cluj, Memorandumul 4.

Mennyiségileg és minőségileg is gyenge volt Románia múltévi dohánytermelése

(BUCURESTI.) A földművelésügyi minisztérium hivatalos jelentése szerint Románia 1937. évi dohánytermése mennyiségileg és minőségileg is gyenge volt. Az elmúlt évben 39.889 termelő 14.270 hektár területen termelt dohányt Romániában. A CAM pedig 10.267.264 kilogramm dohányt vett át a termelőkől. A hektáronkénti termésátlag 720 kiló volt, a termelt dohány értéke viszont 215.679.797 lej, 21 lejes kilónkénti átlag mellett. A bruttó jövedelem a dohányossal beültetett terület hektárjánál 15.114 lejt tett ki. A dohánytermelő államok között most is első helyen áll Görögország, amelynek évi dohánytermelése körülbelül 50 millió kiló, a második helyen Olaszország következik 40 millió kiló termeléssel, amely mennyiséget 33 ezer hektárnyi dohányterület szolgáltatja.

Julius hónapban 331 külföldi állampolgár hagyta el Romániát

(BUCURESTI.) Az állambiztonsági vezérigazgatóság július hónap folyamán 331 külföldi állampolgárt vonta meg a tartózkodási engedélyt. A külföldiek, akiknek tartózkodási engedélyt bevonták, nemzetiség szerint a következőképpen oszlanak meg: 30 német, 13 görög, 4 török, 6 angol, 34 cseh, 10 olasz, 16 osztrák, 34 jugoszláv, 69 magyar, 39 amerikai, 2 egyiptomi, 16 palesztinai, 7 francia, 7 lett, 3 belga, 2 svájci, 4 orosz és 4 bolgár állampolgár.

Az utlevél

és vizumrendszer lejárt!

Ezután mindenki vehet heti 50 lej részletfizetésre I-a, kézzel készített női és férfi cipőket, szandálakat és női fehér cipőket leszállított olcsó áron.

„ARCO“

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Telefon: 18-25.

— Borzalmasan megcsönkített holttestet találtak a sinek mentén. Bucarestből jelentik: A Bucuresti-Ploesti vonalon a 28 km-es kőnél borzalmasan megcsönkítva találták meg Simion Maduzovici 27 éves brailai fiatalember holttestét aki Bacauból vonaton igyekezett Bucarestbe. Megindult a vizsgálat, hogy nem valamilyen büntényről van-e szó.

— Visszaéléseket fedeztek fel a cernăuți állampolgársági bizonyítványok körül. Cernăuțiából jelentik: Az állampolgárság rendelkezésére tegnap letartóztatták Gheorghe Leon prefekturális tisztviselőt, aki az állampolgársági igazolványok kiállításával körülbőz visszaéléseket követett el, okmány hamisításokat és okmánymegsemmisítéseket. A lapok szerint hasonló esetek az ország más részeiben is történtek és ezért most meglepetésszerű ellenőrzésekkel fogják ezt a kérdést tisztázni.

— A folyóba dobta gyermekét az elvetemült házaspár. Bucarestből jelentik: A Prut folyó vize tegnap partravetett egy férfi-csecsemő holttestét. A boncolás megállapította, hogy az áldozatot előbb megölték és azután dobták a vízbe. Rövidesen kiderült, hogy a hűtényt az Anastase Clinca-uccában lakó Glaubach-házaspár követte el, miután a férj előbb megölte a gyermekét. A gyilkos apát letartóztatták, míg feleségének sikerült a letartóztatás elől megszöknie. A hatóságok körözik.

— Felhívás. A cluj borbély- és hölgyfodrászmesterek szindikátusa f. hó 18-án este 8 órai kezdettel a Cal. Motilor 8 szám alatt rendkívüli közgyűlést tart, amelynek napirendjén a vasárnapi munkaszünet és a munkások újabb béremelési követelése is szerepel. Felkérjük tagjainkat a napirend fontosságára való tekintettel, hogy teljes számban és pontosan megjelenni szíveskedjenek. Tisztelettel az Igazgatóság. Előnök Tereu Teodor s. k. Takár Pál s. k. főtitkár.

Átadták az ügyészségnek a Betegsegélyező Pénztár beförő tetteseit

(CLUJ.) A Betegsegélyező Pénztárnál történt nagyszabású betörés bravúrosan elfogott tetteseit Crisan piaci zöldségárust és az aiudi fogházból megszökött rovtomultu Csepei Gyulát a rendőrhatalóságok átadták az ügyészségnek. A két veszedelmes bűnöző, akiknek lelkiismeretét más bűncselekmények is terhelik, most az ügyészségi fogházban várják a vizsgálat további folytatását és a velük szembeni további eljárást. A rendőrség ugyanakkor teljes erővel folytatja a nyomozást harmadik bűntársuk kézrekerítésére s azt a jelek szerint rövidesen az is hurokra kerül.

Negyven halottja volt hat hét alatt a vérhasnak Gyöngyösön

(BUDAPEST.) Most adta ki hivatalos jelentését Gyöngyös város tisztifőorvosa, dr. Okolicsányi Béla a hat hete pusztító vérhasjárványról. Emberemlékezet óta nem vívott Gyöngyös városa ilyen élet-halálharcot a vérhassal, mint az idén, amikor 6 hét alatt közel 300-an kapták meg az életveszélyes betegséget és több, mint 40 halottja volt ilyen idő alatt a járványos betegségnek, amely miatt rögtönzött járványkórházat is kellett berendezni.

Az áldozatok között 33 gyermek szerepel, valamennyi 6 éven aluli csöppség. Van olyan család Gyöngyösön, amelynek 3 gyermeke halt meg, egy másik családban pedig anya és gyermeke pusztult el.

A hatóságok messzemenő óvintézkedéseket alkalmaztak, mert még mindig közel 200 betegét tartanak nyilván.

Meghalt Krausz Simon

(BUDAPEST.) Csütörtökre virradólag, éjszaka fél 2 óra tájban 68 éves korában meghalt a Siesta-szanatóriumban Krausz Simon, a világszerte ismert magyar bankár és pénzember. Krausz Simon nevéhez, aki a Krausz és Bettelheim cég főnöke volt, az ipari és kereskedelmi vállalatok egész sorának megteremtése fűződik. Egyideig vezérigazgatója volt az Angol-Magyar Banknak, nagyszívű emberbarát és lelkes pártfogója minden művészeti és irodalmi törekvésnek. A későbbi válság folyamán óriási vagyonát elvesztette és új vállalatokkal kísérletezett, de régi tökérejt és gazdasági súlyát visszaszerezni már nem tudta. Vállalkozásai nem sikerültek kellőképpen és a kor előrehaladásával betegség kirozta s legutóbb pedig erős szívbaj lépett fel nála. A beküldök egyik leghíresebb bankáregyénisége volt akinek pénzügyi műveleteiről valóságos legendák keringtek.

Halála a magyar gazdasági élet súlyos vesztesége, de egyben őszinte mély gyászja mindazoknak, akik ezt a nemes szívű emberbarátot tisztelték és becsülték.

Vuillemin francia légügyi főparancsnok mondotta:

Mindent el kell követniök a repülőknél arra, hogy az 1914-18. évek rémségei még egyszer ne ismétlődessenek meg

(SANGHAI.) A japán csapatok a Sárga-folyó mentén tovább folytatják előnyomulásukat. A jelek szerint Hankeu ellen készülnek általános nagy offenzívára.

EGYOLDALU HATÁRZÁR FRANCIAORSZÁG FELE

(PÁRIS.) A nemzeti Spanyolország felől Irun és Hendaye között szombat óta senki sem mehet át francia területre, még különleges engedéllyel sem. Ezzel az egyoldalú határzárral szemben Franciaországból az utlevéllel érkezőket továbbra is beengedik a nemzeti Spanyolország területére.

KORAIK A PALESZTINA FELOSZTÁSI MÓDJÁRA VONATKOZÓ HIRADÁSOK

(LONDON.) Az angol kormány hivatalosan megcáfolja az Evening Standardnak azon híradásait, hogy miképpen fogják Palesztina területét felosztani. A vizsgáló bizottság csak 2 nap előtt ült össze és a felosztási tervekről mindennemű hír csak feltevés és kombináció.

Ugyancsak Londonból jelentik, hogy ott tartózkodik Szaud emir, Szaud-Arábia uralkodójának fia, aki atyjai megbízásából közölte MacDonald gyarmatiügyi miniszterrel, hogy az Angliával barátságos Szaud-Arábia számára rendkívül nehéz ennek a barátságos politikának további fentartása, mert az egész arabság a legélesebben szembe fordult Anglia palesztinai politikájával. Kéri tehát, hogy a kérdést olyan formában rendezzék, amely az arabságot is kielégíti.

ÖSSZEHOVJÁK A SEMLEGES SÉGI BIZOTTSÁGOT

(PÁRIS.) A Franco-kormány válaszcímű jegyzékét az idegen önkéntesek visszahívása ügyében még mindig nem ismerik. A francia lapok szerint ez a válasz

annyi kikötéssel és fentartással él, hogy tulajdonképpen komoly visszautasításnak tekinthető. Ezért rövidesen össze is hívják a benemavatkozási bizottságot, hogy előtte részletesen letárgyalják úgy a burgosi, mint a valenciai kormányok válaszát és megbeszéljék a további lépéseket.

ELŐKÉSZÜLETEK A NAGY LÉGÜGYI EGYEZMÉNY LÉTREHOZÁSÁRA

(BERLIN.) Vuillemin tábornok, francia repülésügyi vezérkari főnök tiszteletére tegnap nagy fogadást rendeztek, amelyen Göring marsall nevében Milch tábornok, a német repülésügyi főparancsnok üdvözölte az előkelő francia vendéget és kíséretét és örömet fejezte ki a látogatás felett, amely a német-francia barátságának egy újabb mozzanata. Vuillemin válaszában megemlékezett a toderitzi német vadászpilótáiról, amelyek az elmúlt idők emlékeztették. Szerinte az emlékek nem csak kellemetlenek lehetnek, de a közös élmények révén örömdetek is. A repülőknél, akik a dolgok igazi állását ismerik, kell elsősorban közreműködni abban az irányban, hogy a józan ész győzzön mindenek felett és az 1914-18. évek borzalmait többé ne ismétlődessenek meg.

A londoni Daily Express úgy tudja, hogy Németország diplomáciai uton Kingsley Wood angol légügyi minisztert németországi látogatásra hívja meg. Azután Milch tábornok, vagy pedig Göring látogatnának el Angliába, hogy ezen a révén mielőbb tető alá hozzák a légügyi egyezményt és valamilyen formában valósítsák meg a légi fegyverkezések korlátozásának lehetőségét is, bele vonva az egyezménybe Franciaországon kívül esetleg a szovjetet is.

Megszigorították az önálló kereskedelmi cégek alapítását

(BUCURESTI.) A nemzetgazdasági minisztérium speciális bizottsága elkészült a cégjegyzési törvény módosításával és a tervezetet elküldötte a kereskedelmi és az iparkamaráknak javaslatlétel végett, azzal, hogy észrevételeiket záros határidőn belül tegyék meg. Ebből arra lehet következtetni, hogy a kormány eltökélt szándéka a cégbejegyzési törvény módosításának sürgős megvalósítása. A módosított tervezet több fontos megszorítást tartalmaz a cégbejegyzések körében. Többek között ezentul csak olyan egyének kérhetnek a kereskedelmi cégek bejegyzését, akik legalább 2 évet abban a szakmában dolgoztak, amelyben önállósítani akarják magukat.

Véres feltékenységi dráma a magyar fővárosban

(BUDAPEST.) Szerda éjszaka a Darányi Ignác-ucca 12. számú házban Abonyi Ferenc 55 éves alkalmi munkás borotvával átvágta vadházastársának, Kiss Rozália 47 éves varrónőnek nyakát, majd hasonló módon önmagával is végzett. Az együttélő házastársak között napirenden voltak a veszekedések Abonyi feltékeny természete miatt. A gyilkosságot megelőzően Kiss Rozália újból kapuzárás után tért haza, amiért a férj szemrehányásokat tett, majd elkövette a rémtettet. Abonyi a helyszínen meghalt, Kiss Rozálát reménytelen állapotban szállították kórházba.

— A rendőrség híreiből. Bonyodalmas lopási ügyben nyomoz a helybeli rendőrség bűnügyi osztálya. Széplaki János Motilor-ucca 109 szám alatt lakó sofőr bejelentette, hogy az éjszaka folyamán a Reg. Carol uton levő Unirea-féle autógarázsban, ahol a gépkocsivezető teljesít szolgálatot, rejtélyes uton eltűnt a 3500 lejt tartalmazó pénztárcájából 1 darab 500 lejes. A rendőrség közeget nyomoznak természetesen a titokzatos alkalmi tolvaj után.

— Felhívás. Az Országos Nyugdíj Egyesület Cluj-i Fiókja felhívja azon nyugdíjasokat akiknek állampolgársági bizonyítványuk nincs rendben, hogy megfelelő információ céljából saját érdekében az Egyesület helyiségében, Matei 1., augusztus 23-án, vagy 24-én délelőtt jelenjenek meg.

— Rablóátadás Budapesten. Budapesti jelentés szerint, a Stadium lapkiadó vállalat épületi folyosóján tegnap egy 19 éves munkanélküli segédmunkás homokszákkal leütötte Ábrahám Rudolf hadirokkant pénzbeszedőt, akitől a táskáját elrabolta 10.000 pengő beinkasszált pénzzel Ábrahám, akit az ütés csak kissé kábított el, segítségért kiáltott és így a rablóátadást sikerült elfogni Kihallgatása megkezdődött.

— Clujmegyei lelkész ütött el a bucurestii villamos. Bucurestiben, az Elisabeta bulváron tegnap egy villamoskocsi elütötte Valeriu Giurgiu Cojocna községi lelkészt aki szerencsére csak könnyebb természetű sérüléseket szenvedett.

— UJABB ÖKÖLVIVÓ VILÁGBAJNOK. Newyorkból jelentik: Harry Armstrong amerikai néger ökölvívó 15 menetes küzdelemben pontozással legyőzte honfitársát Louamberst és győzelmevel elnyerte a könnyűsúlyú ökölvívó világbajnoki címet.

— UJABB PALESZTINAI TERROR-CSELEKEDETEK. Jeruzsálem mellett az éjszaka egy kövekkel agyonvert zsidóember holttestére bukkantak. A vizsgálat megindult. Nablus mellett 30 fegyveres terrorista megrohamozott egy rendőrállomást, ahonnan több fegyvert és nagymennyiségű lőszert vittek el.

— KIMULT RIN-TIN-TIN. Londonból jelentik: Rin-Tin-Tin, az ismert és népszerű csodakutya és „filmsztár” 14 éves korában végelgyengülésben kimult.

A „JÓESTÉT!” képes heti világhiradója



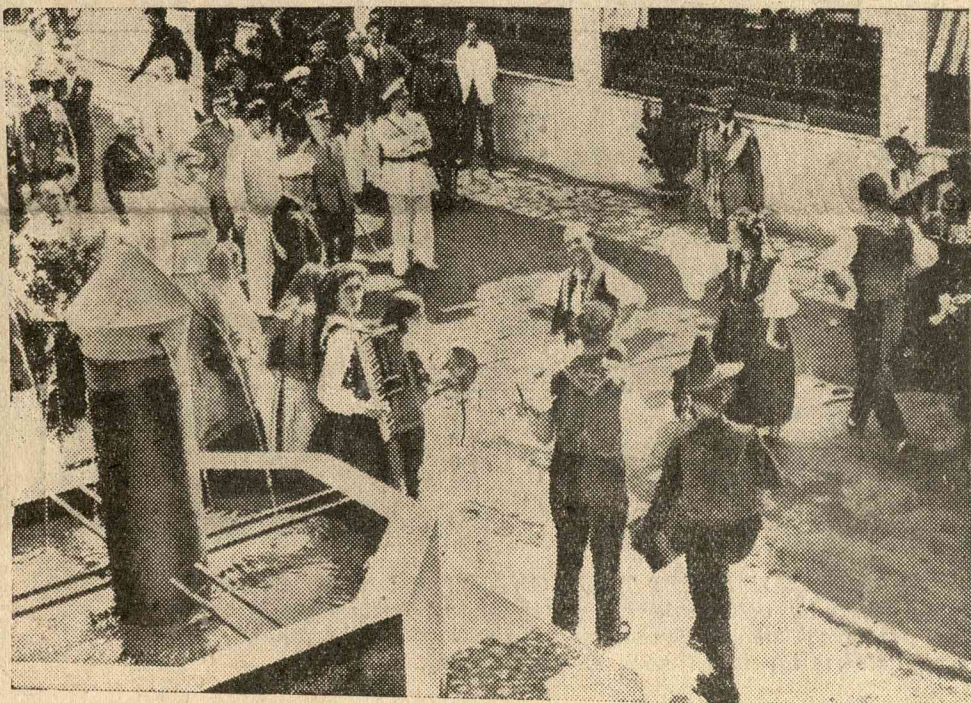
EUGEN TITEANU ALMINISZTER, a sajtó és propaganda minisztérium vezetője beszédet mond a Nemzeti Turisztikai Hivatal kiállításának megnyitására.



ELLSWORTHS ÉS WILKINS EGYÜTT MENNEK A DÉLI-SARKRA. Amerikából érkezik az a szenzációs hír, hogy Wilkins Hubert is csatlakozott a Lincoln Ellsworths-féle délisarki expedícióhoz.



ÜNNEPLIK A TOUR DE FRANCE GYŐZTESÉT. A Tour de Francet, mint tudvalevő, Bartali olasz papnövendék nyerte meg.



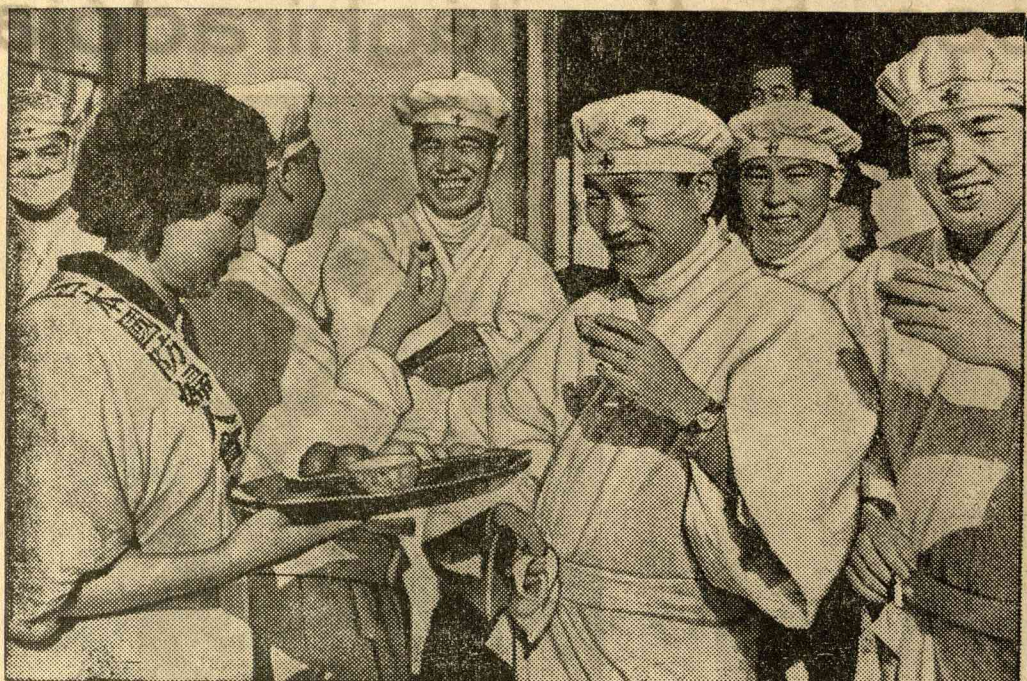
TÁNC A KIRÁLY ELŐTT. Victor Emánuel uralkodó előtt egy népművészeti kiállítás megnyitásakor bemutatták az olasz néptáncokat.



Dr. Vorbuchner Adolf, az új alba-iuliai róm. kat. megyés püspök aki kiváló segédpüspöki működése után most a magas főpásztori méltóságba végleges kinevezést kapott és ez alkalomból Ofensego II. Károly király kezéhez a húszéves ünnepélyes keretek között letette.



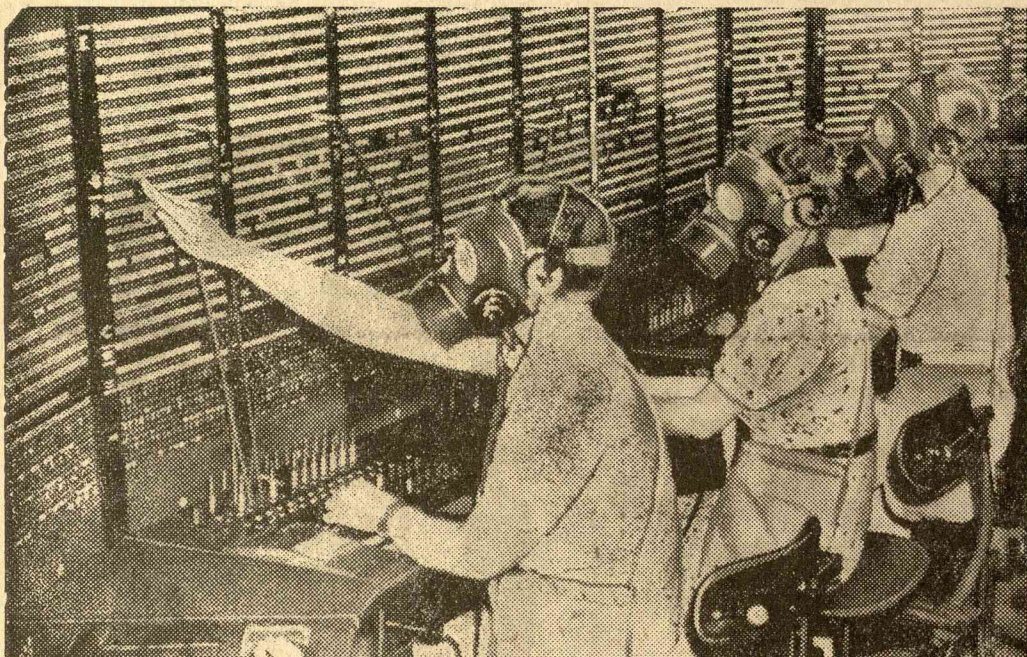
MÁRTON ÁRON c. kanonok, a cluji Szent Mihály egyházközség ujonnan megválasztott plebánosa, akinek egyhangú megválasztása a közhalálom és szeretet kivételes megnyilvánulása volt.



SEBESÜLT JAPÁNOK OTTHON. A kínai harcterről hazatérő sebesült japánokat mindenki nagy szeretettel fogadja. Egy japán ápolónő szeretet-adományokat oszt ki a sebesültek között.



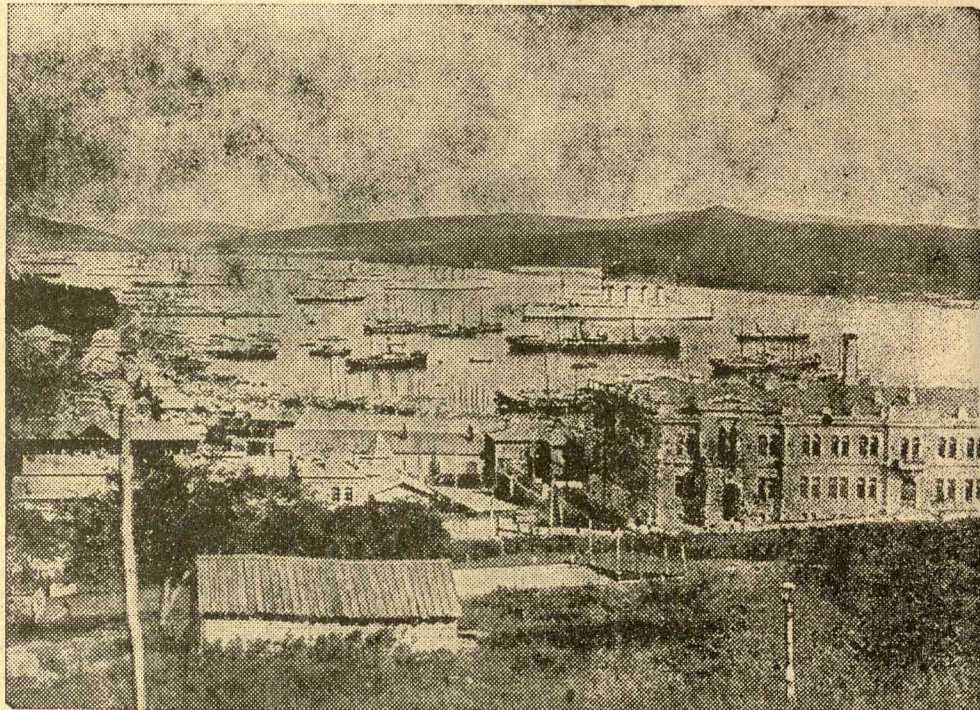
ALAPOS PUSZTÍTÁST VÉGZETT A VIHAR BERLINBEN. Berlin nyugati negyedében a legutóbbi nagy vihar alapos pusztítást végzett. Mint látható, egyes helyeken valósággal alig maradt kő-kövön, ahol a vihar végigdult.



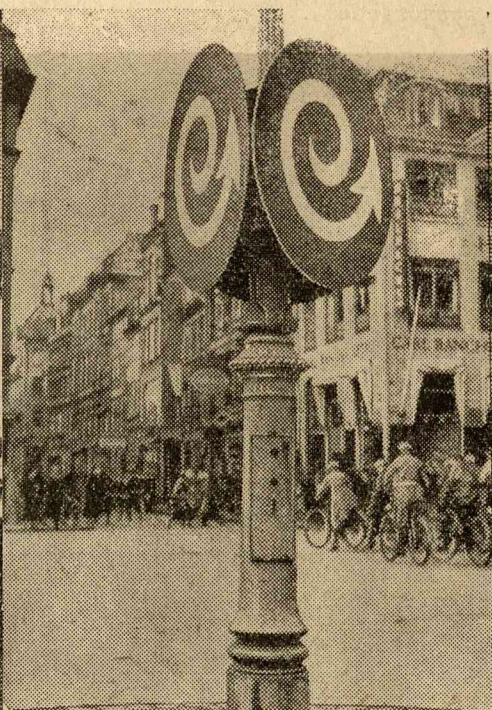
GÁZÁLARCCAL IS LEHET TELEFONÁLNI. A londoni telefonhivatalban légvédelmi gyakorlat volt, amikor is a telefonoskisasszonyokat első ízben szerelték fel gázálarccal és a szájuk elé alkalmazott mikrofonnal. Kiderült, hogy szolgálatukat így is kitűnően el tudják látni.



A „BARNA SZALAG” FRANCIA GYŐZTESEI. A legnagyobb lovasmérkőzést, amely a „barna szalagért” folyik, két francia partizános nyerték meg. Első lett „Antonym” és az 5 éves „Vatellor” nyerték meg. Első lett „Antonym”, amelynek fényképét hozzuk, míg a második helyet „Vatellor” nyerte.



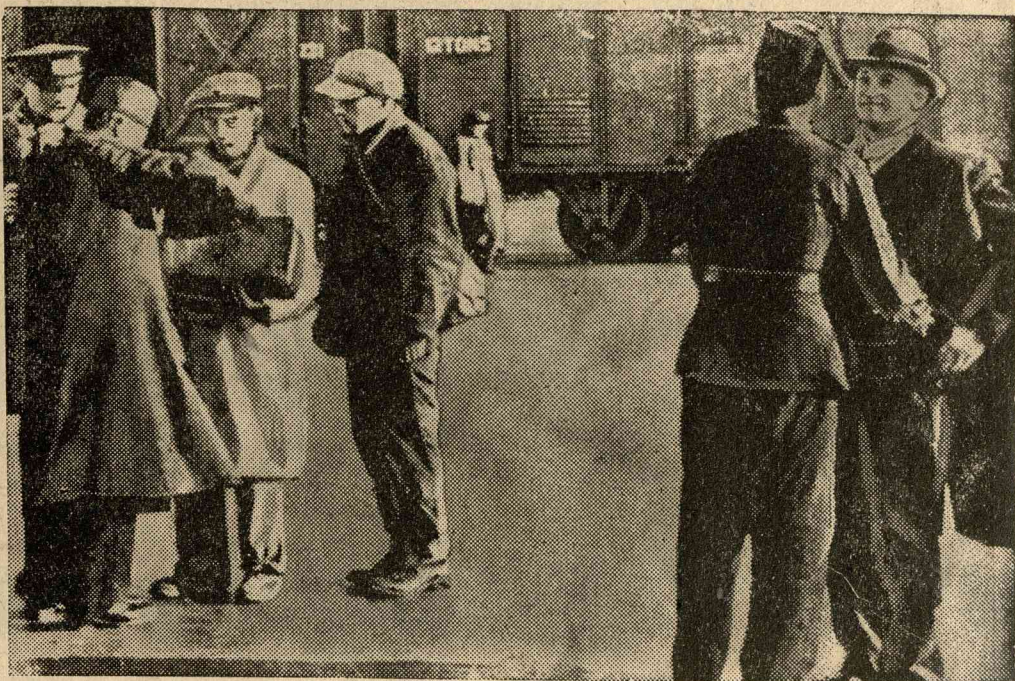
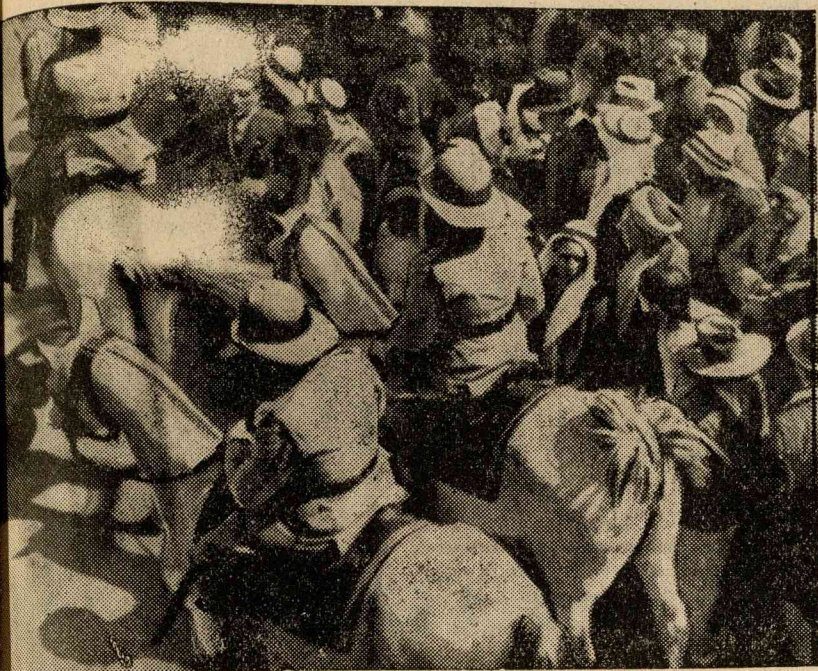
VLADIVOSZTOK Képünkön a híres keletázsiai hadikikötőt mutatjuk be, a háttérben a sang-fengi magaslatokkal. Így már érthetővé válik, miért félti úgy a szovjet Vladivosztokot és miért szeretné megszerezni Sang-Fenget, ahonnan kényelmesen össze lehet lőni a várost.



UJSZERŰ UTJELZŐKÉSZÜLÉKEK KOPPENHÁGÁBAN. Koppenhágában most újszerű utjelzőkészülékeket állítottak fel.

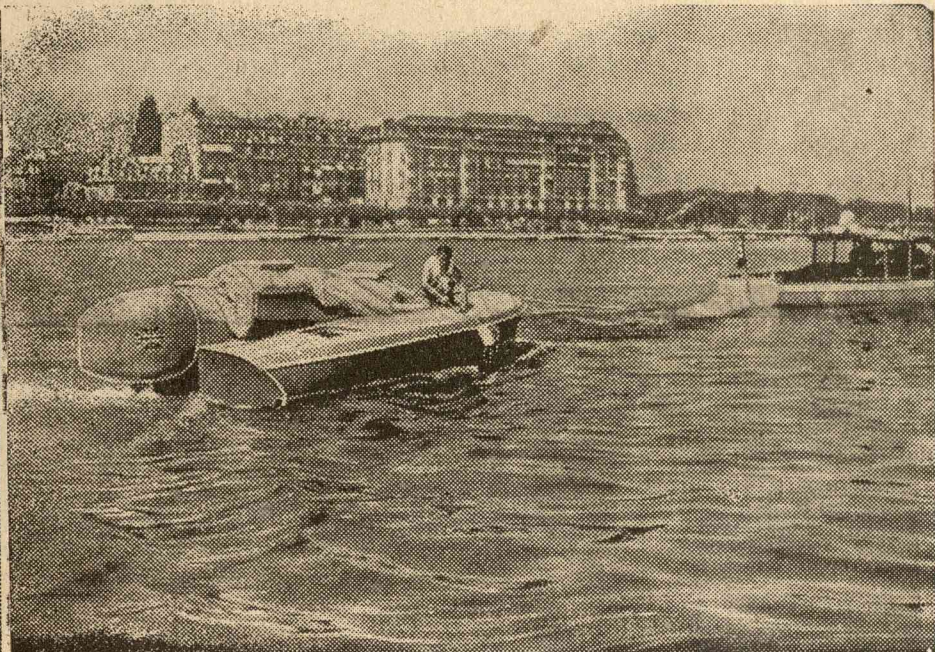
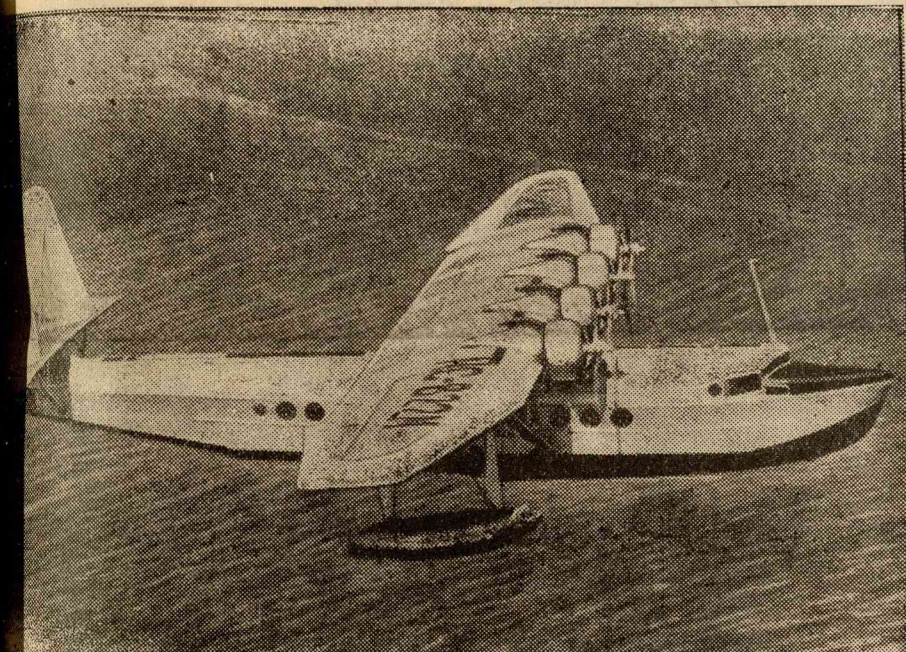


AMERIKAI „KÖNNYŰ ATLÉTA” A híres amerikai „könnyű atléta” fedélzetén Bremerhavenbe érkezett.



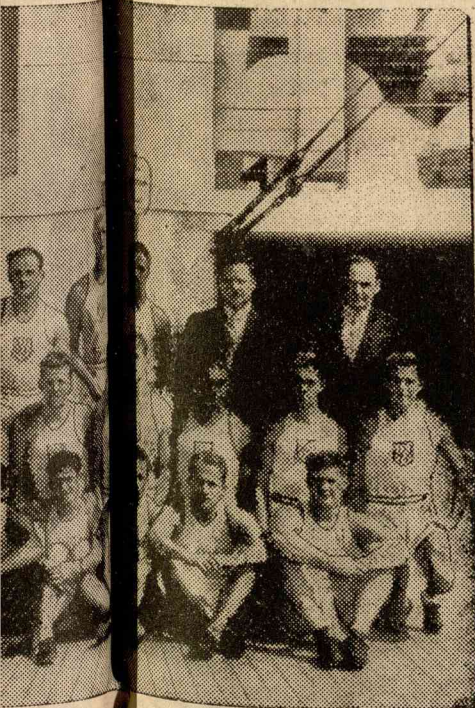
PALESTINÁBAN. Megerősített lovas őrszolgálat jár a lakosság élet- és vagyonbiztonságát meg-
támasztandó célból.

A PALESTINAI ZAVARGÁSOK. Haifai rendőrök fegyverek után kutatnak a pályaudvarra megérkezettek zsebeiben.



A NYOMTALANUL ELTÜNT HAWAY-I REPÜLŐGÉP. A Pan-American Airways egy óriás gépe kiszolgáló személyzetével és utasaival együtt nyomtalanul eltűnt. A keresésükre elindult expedíció még nem találta meg őket. Azt gyanítják, hogy a gép valahol szerencsétlenül járt és elpusztult.

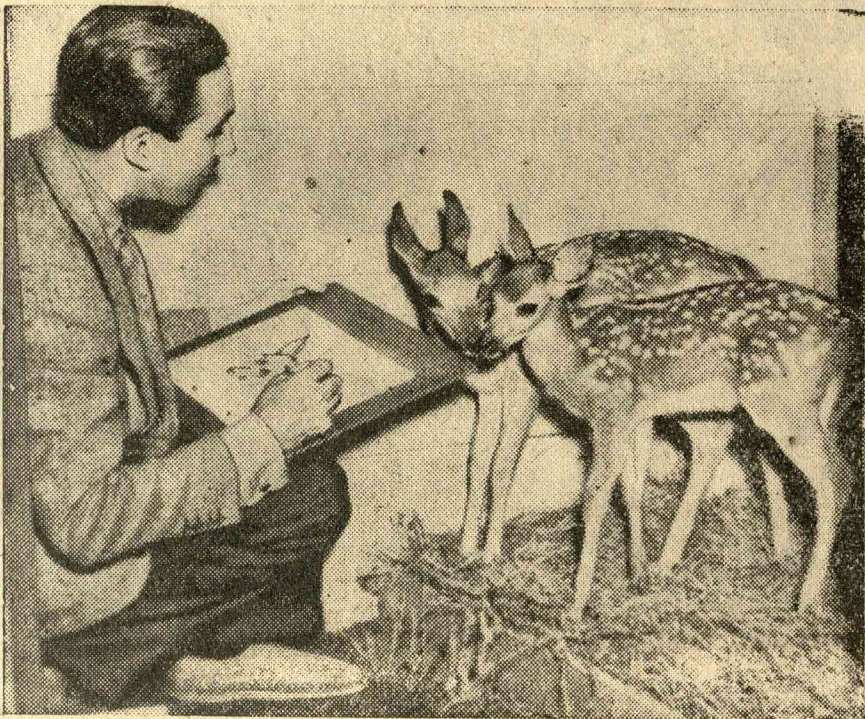
ÚJ REKORDVADÁSZAT ON. Sir Malcolm Campbell, a híres gépkocsi- és motorcsónak-versenyző a genfi távon próbautat végez újabb rekordkísérleteihez.



NYÚ ATLÉTIKA BREMERHAWENBE. A csoportja az Európa hajóban áll első ízben starthoz.

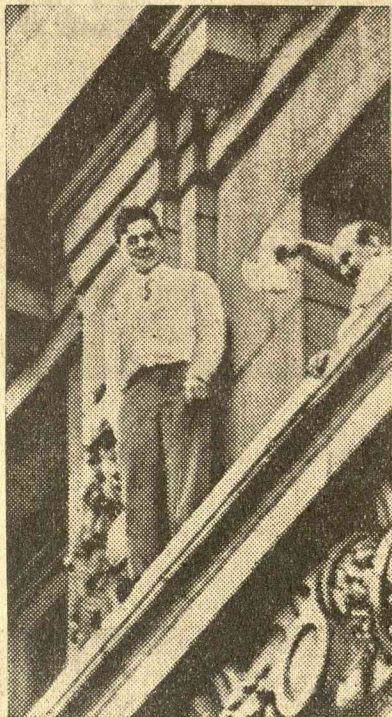
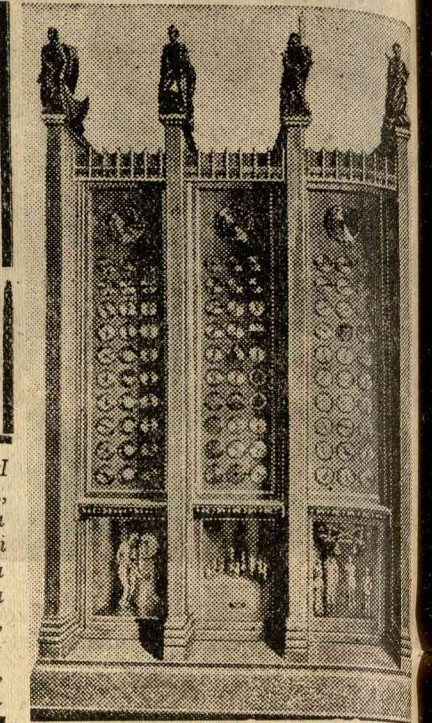
A LEGUJABB KÖRÖMDIVAT. Helen Wood, a híres hollywoodi filmszínésznő újabb körömlakkozási divatot talált ki. Minden egyes körmére nevének egy-egy betűjét festeti.

AZ ÚJ VIZI SPORT. A vízifutball egy különös nemét találták ki Kaliforniában. Nyolctagu csapatokat szerveztek, amelyeknek céljuk a kitűzött táblák labdával való eltalálása, illetve ennek megakadályozása. Képünkön egy ilyen mérkőzési jelenetet mutatunk be.

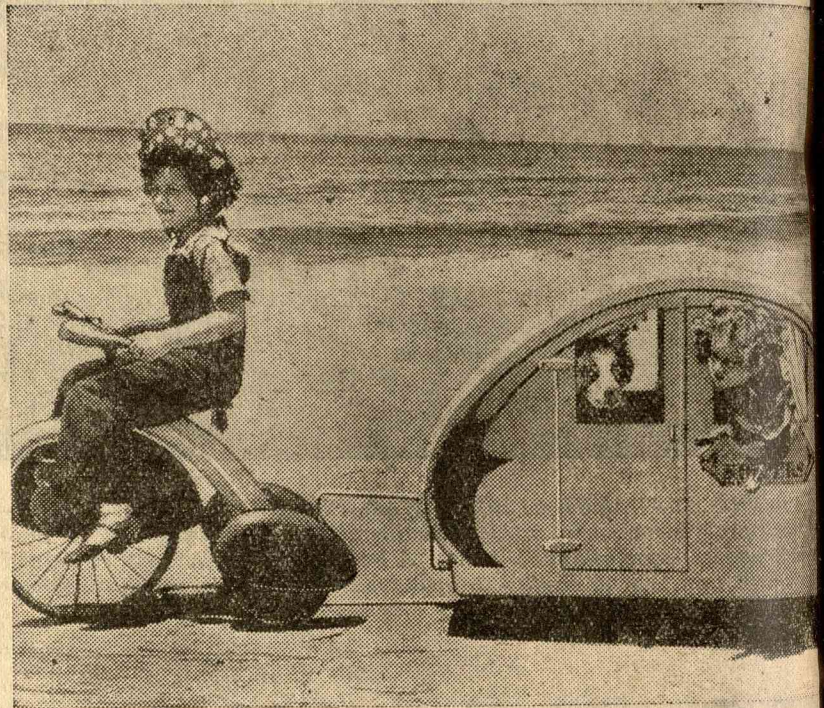


MICKY EGÉR UTÓDAI. Walt Disney Micky egér utódait két kis őzikében választotta meg és most ezek fognak szerepelni immár világhírűvé vált filmjein.

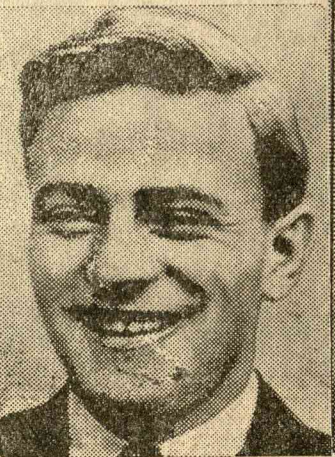
AMERIKÁBA KERÜLT A BRÜSSZELI CSODAÓRA. Az órásművészet csodája, a leghíresebb brüsszeli óra, amely a hold- és napjárást és más természeti jelenségeket mind pontosan feltünteti a planétákkal együtt, most Amerikába került vásárlás útján. A csodaórát, amely száz éve van működésben, anélkül, hogy egyszer is javították volna, most Newyorkban ki fogják állítani.



AKI SZERELMI BÁNATÁBAN NAGY TÖMEGEK ELŐTT LETT ÖNGYILKOS. Egy John Wards nevű 26 éves fiatalember az egyik newyorki felhőkarcoló 17-ik emeletének párkányára állott és ott hangos szóval bejelentette, hogy szerelmi bánatában le fog ugrani. Erre a bejelentésre óriási tömeg gyűlt össze és öt órán keresztül igyekezett az öngyilkost rávenni arra, hogy ne ugorjon le. Amikor azonban a tűzoltók az ablak alatt hálót akartak kifeszíteni, az öngyilkos leugrott és szörnyethalt.



SÉTAKOCSIZÁS. Ez a 9 éves leányka sétakocsizásra viszi éves hugát és kedvenc kutyáját a legújabb rendszerű áramvonalas járművön.



AKIK MEGMÁSZTÁK AZ EIGER SZIKLAFALAT. A berni fensikon fekszik az Eiger csucs, amely 3975 méter magas. Eddig megmászhatatlannak hitték, de most négy német turistának sikerült az életveszélyes kísérlet. A négy turistát mutatjuk be: Andreas Hackmaier, Ludwig Vörg, Fritz Kasperek, Heinrich Harren.

VARELA TÁBORNOK. A Valenc